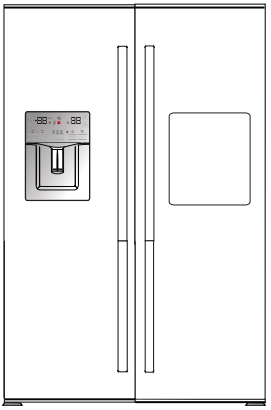
GN163220S/1
GN163220S/2
GN162420P/2
GN162420X/2
GN163120W/2

Réfrigérateur
الثلاجة



BEKO

Chère cliente, cher client,

Nous aimerions que vous soyez entièrement satisfait de notre appareil, fabriqué dans des infrastructures modernes et ayant fait l'objet d'un contrôle de qualité minutieux.

À cet effet, veuillez lire en intégralité le manuel d'utilisation avant d'utiliser cet appareil, et conservez-le pour références ultérieures. Si vous offrez cet appareil à une autre personne, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

Le manuel d'utilisation garantit l'utilisation rapide et sécurisée du réfrigérateur.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le réfrigérateur.
- Respectez toujours les instructions de sécurité en vigueur.
- Tenez le manuel d'utilisation à portée pour références ultérieures.
- Veuillez lire tous les autres documents fournis avec l'appareil.

Veuillez noter que ce manuel d'utilisation peut se rapporter à plusieurs modèles de cet appareil. Le manuel indique clairement toutes les différences entre les modèles.

Symboles et commentaires
Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel d'utilisation :

	Informations importantes et renseignements utiles.
	Avertissement relatif aux conditions dangereuses pour la vie et la propriété.
	Risque d'électrocution.

	L'emballage de l'appareil a été fabriqué à partir de matériaux recyclables, conformément à la législation nationale en matière d'environnement.

Table des matières

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement 3

1.1. Sécurité générale 3
1.1.1 Avertissement HC 4
1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau . . 4
1.2. Utilisation prévue. 4
1.3. Sécurité enfants 4
1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil 4
1.5. Conformité avec la directive RoHS 4
1.6. Informations relatives à l'emballage 4

2 Réfrigérateur 5

3 Installation 6

3.1. Lieu idéal d'installation 6
3.2. Fixation des cales en plastique. 6
3.3. Réglage des pieds. 7
3.4. Branchement électrique 7
3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau 7
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil . . 8
3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau 8
3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau. 9
3.9 Filtre à eau. 9
3.9.1.Fixation du filtre externe au mur (en option)10
3.9.2.Filtre interne 11

4 Préparation 13

4.1. Moyens d'économiser l'énergie 13
4.2. Première utilisation 13

5 Utilisation de l'appareil 14

5.1. Panneau indicateur 14
5.2. Activation de l'alerte de remplacement du filtre à eau. 21
5.3. Utilisation du distributeur d'eau 22
5.4. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau. 22
5.5. Nettoyage du réservoir d'eau 23
5.6. Récupération de glace ou de l'eau 24
5.7. Plateau de dégivrage 24
5.8. Compartiment zéro degré 25
5.9. Bac à légumes 25
5.10. Voyant lumineux bleu 25
5.11. Ioniseur 25
5.12. Minibar 25
5.13. Filtre à odeurs 25
5.14. Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons 26
5.15. Machine à glaçons 26
5.16. Congélation des aliments frais 27
5.17. Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés 27
5.18. Informations relatives au congélateur 27
5.19. Position des aliments 28
5.20. Alerte ouverture de porte 28
5.21. Éclairage interne 28

6 Entretien et nettoyage 29

6.1. Prévention des mauvaises odeurs 29
6.2. Protection des surfaces en plastique 29

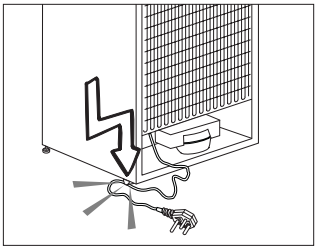
7 Dépannage 30

1 Instructions en matière de sécurité et d'environnement

Cette section fournit les instructions de sécurité nécessaires à la prévention des risques de blessures ou de dommage matériel. Le non-respect de ces instructions annule tous les types de garantie de l'appareil.

1.1. Sécurité générale

- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes atteintes de déficience physique, sensorielle ou mentale, des personnes sans connaissances suffisantes et inexpérimentées ou par des enfants. Il ne doit être utilisé par ces personnes que si elles sont supervisées ou sous les instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- En cas de dysfonctionnement, débranchez l'appareil.
- Après avoir débranché l'appareil, patientez 5 minutes avant de le rebrancher. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez de toucher le cordon d'alimentation avec des mains humides ! Ne le débranchez jamais en tirant le câble, mais plutôt en tenant la prise.
- Nettoyez la fiche du câble d'alimentation à l'aide d'un chiffon sec, avant de le brancher.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise est instable.
- Débranchez l'appareil pendant l'installation, l'entretien, le nettoyage et la réparation.
- Si l'appareil ne sera pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et videz l'intérieur.
- N'utilisez pas la vapeur ou de matériel de nettoyage à vapeur pour nettoyer le réfrigérateur et faire fondre la glace. La vapeur peut atteindre les zones électrifiées et causer un court-circuit ou l'électrocution !
- Ne lavez pas l'appareil par pulvérisation ou aspersion d'eau ! Risque d'électrocution !
- En cas de dysfonctionnement, n'utilisez pas l'appareil car il peut entraîner une électrocution. Contactez le service agréé avant de procéder à toute intervention.
- Branchez votre appareil à une prise de mise à la terre. La mise à la terre doit être effectuée par un technicien qualifié.
- Si l'appareil possède un éclairage de type DEL, contactez le service agréé pour tout remplacement ou en cas de problème.
- Évitez de toucher les aliments congelés avec des mains humides ! Ils pourraient coller à vos mains !
- Ne placez pas de boissons en bouteille ou en canette dans le compartiment de congélation. Elles risquent d'exploser !
- Placez les boissons verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne conservez pas de substances et produits inflammables (vaporisateurs, etc.) dans le réfrigérateur.
- Ne placez pas de récipients contenants des liquides au-dessus du réfrigérateur. Les projections d'eau sur des pièces électrifiées peuvent entraîner des électrocutions et un risque d'incendie.
- L'exposition du produit à la pluie, à la neige, au soleil et au vent présente des risques pour la sécurité électrique. Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Elle peut se casser.
- Évitez que votre main ou toute autre partie de votre corps ne se retrouve coincée dans les parties amovibles de l'appareil.
- Évitez de monter ou de vous appuyer contre la porte, les tiroirs ou toute autre partie du réfrigérateur. Cela peut faire tomber l'appareil et l'endommager.
- Évitez de coincer le câble d'alimentation.



1.1.1 Avertissement HC

Si votre réfrigérateur possède un système de refroidissement utilisant le gaz R600a, évitez d'endommager le système de refroidissement et sa tuyauterie pendant l'utilisation et le transport de l'appareil. Ce gaz est inflammable. Si le système de refroidissement est endommagé, éloignez l'appareil des flammes et aérez la pièce immédiatement.

L'étiquette sur la paroi intérieure gauche de l'appareil indique le type de gaz utilisé.

1.1.2 Pour les modèles avec distributeur d'eau

- La pression d'alimentation en eau doit être de 1 bar minimum et 8 bar maximum.
- Utilisez uniquement de l'eau potable.

1.2. Utilisation prévue

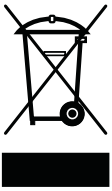
- Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial.
- Il doit être exclusivement utilisé pour le stockage des denrées et des boissons.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccins, médicaments sensibles à la chaleur, matériels médicaux, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Le fabricant ne sera pas tenu responsable de tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou manipulation.
- La durée de vie du produit est de 10 ans. Les pièces de rechange indispensables au bon fonctionnement de l'appareil seront disponibles au cours de cette période.

1.3. Sécurité enfants

- Conservez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Si la porte de l'appareil est dotée d'une serrure, gardez la clé hors de la portée des enfants.

1.4. Conformité avec la directive DEEE et mise au rebut de votre ancien appareil

Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2012/19/UE). Il porte un symbole de classification pour la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE).



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Ne le mettez pas au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets à la fin de sa durée de vie. Rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Rapprochez-vous des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant ces points de collecte.

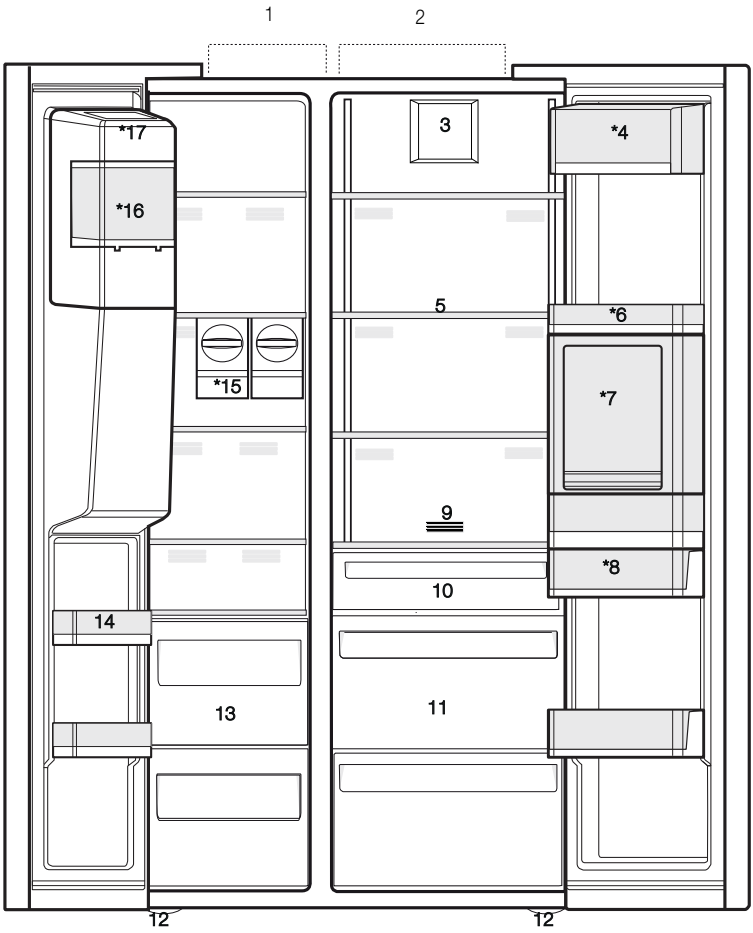
1.5. Conformité avec la directive RoHS

- Cet appareil est conforme à la directive DEEE de l'Union européenne (2011/65/UE). Il ne comporte pas les matériaux dangereux et interdits mentionnés dans la directive.

1.6. Informations relatives à l'emballage

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos réglementations nationales en matière d'environnement. Ne mettez pas les matériaux d'emballage au rebut avec les ordures ménagères et d'autres déchets. Amenez-les plutôt aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

2 Réfrigérateur



1- Compartiment congélateur
2- Compartiment réfrigérateur
3- Ventilateur
4- Compartiment amuse-gueule
5- Clayettes en verre
6- Balconnets de la porte du compartiment réfrigérateur
7- Accessoires du minibar
8- Réservoir d'eau
9- Filtre à odeurs
10- Compartiment zéro degré
11- Bac à légumes
12- Pieds réglables
13- Compartiments de conservation des aliments congelés
14- Balconnets de la porte du compartiment congélateur
15- Machine à glaçons
16- Bac à glaçons
17- Couvercle décoratif de la machine à glaçons
*En option

*En option : Les illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation sont schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

3 Installation

3.1. Lieu idéal d'installation

Contactez le service agréé pour l'installation de votre réfrigérateur. Pour préparer l'installation du réfrigérateur, lisez attentivement les instructions du manuel d'utilisation et assurez-vous que les équipements électriques et d'approvisionnement d'eau sont installés convenablement. Si non, contactez un électricien et un plombier pour effectuer les réparations nécessaires.

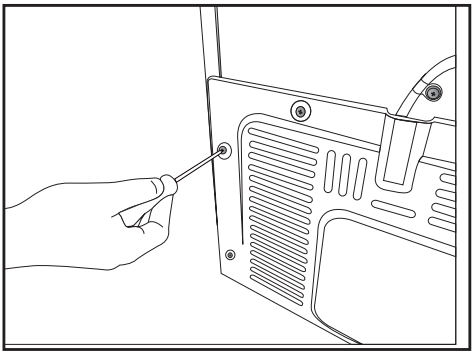
	AVERTISSEMENT: Le fabricant ne sera pas tenu responsable en cas de problèmes causés par des travaux effectués par des personnes non autorisées.
	AVERTISSEMENT: Débranchez le câble d'alimentation du réfrigérateur pendant l'installation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la mort ou des blessures graves !
	AVERTISSEMENT: Si le cadre de la porte est trop étroit pour laisser passer l'appareil, retirez la porte et faites passer l'appareil sur les côtés ; si cela ne fonctionne pas, contactez le service agréé.

- Placez l'appareil sur une surface plane pour éviter les vibrations.
- Placez le produit à 30 cm du chauffage, de la cuisinière et des autres sources de chaleur similaires et à au moins 5 cm des fours électriques.
- N'exposez pas le produit directement à lumière du soleil et ne le laissez pas dans des environnements humides.
- Le bon fonctionnement de votre réfrigérateur nécessite la bonne circulation de l'air. Si le réfrigérateur est placé dans un encastrement mural, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et le mur.
- Ne placez pas le réfrigérateur dans des environnements avec des températures inférieures à -5 °C.

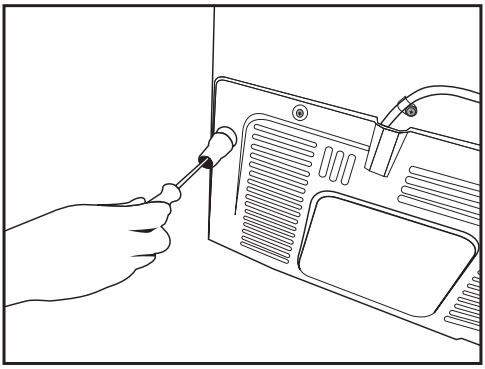
3.2. Fixation des cales en plastique

Utilisez les cales en plastiques fournies avec le réfrigérateur pour créer une circulation d'air suffisante entre le réfrigérateur et le mur.

1. Pour fixer les cales, retirez les vis du réfrigérateur et utilisez celles fournies avec les cales.

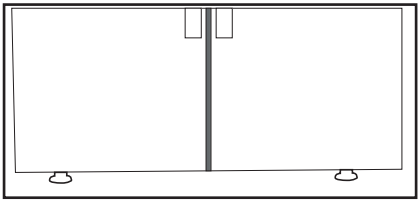


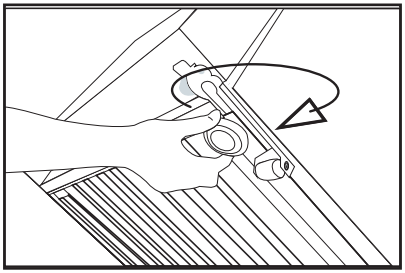
2. Fixez 2 cales en plastique sur le couvercle de ventilation tel qu'illustré par l'image.



3.3. Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas équilibré, réglez les pieds avant en les tournant vers la gauche ou la droite.





3.4. Branchement électrique

	AVERTISSEMENT: Ne branchez pas le réfrigérateur sur une rallonge ou une multiprise.
	AVERTISSEMENT: Les câbles d'alimentation endommagés doivent être remplacés par le service agréé.
	Lorsque deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 4 cm.

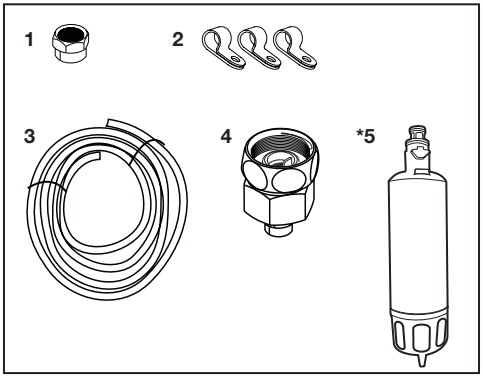
- Notre entreprise ne sera pas tenue responsable de tout dommage résultant de l'utilisation de l'appareil sans prise de mise à la terre ou branchement électrique conforme à la norme nationale en vigueur.
- Gardez la fiche du câble d'alimentation à portée de main après l'installation.
- Branchez votre réfrigérateur à une prise de mise à la terre de 220-240 V/50 Hz de tension. La fiche doit posséder un fusible de 10-16 A.
- N'utilisez pas de fiches multiples avec ou sans câble d'extension entre la prise murale et le réfrigérateur.

3.5. Raccordement à l'approvisionnement d'eau

(En option)

AVERTISSEMENT: Débranchez le réfrigérateur et la pompe à eau (si disponible) pendant le raccordement.

Les raccords d'approvisionnement en eau, du filtre et de la bonbonne du réfrigérateur doivent être installés par le service agréé. Le réfrigérateur peut être raccordé à une bonbonne ou directement à un système d'approvisionnement, selon le modèle. Pour ce faire, le tuyau d'eau doit d'abord être raccordé au réfrigérateur.
Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :

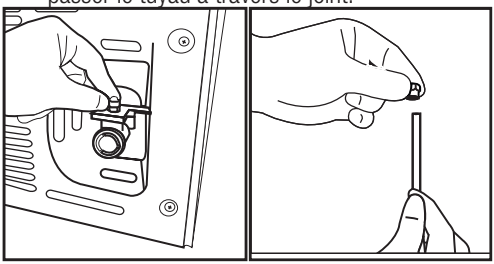


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
3. Tuyau d'eau (1 pièce, 5 mètres de diamètre, 1/4 po) : utilisé pour le raccordement à l'approvisionnement d'eau.
4. Adaptateur du robinet (1 pièce) : contient un filtre poreux, utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
5. Filtre à eau (1 pièce, *en option) : utilisé pour raccorder le réseau d'approvisionnement d'eau au réfrigérateur. Le filtre à eau n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

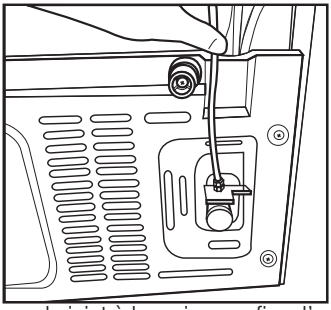
3.6. Raccordement du tuyau d'eau à l'appareil

Pour raccorder le tuyau d'eau au réfrigérateur, suivez les instructions suivantes :

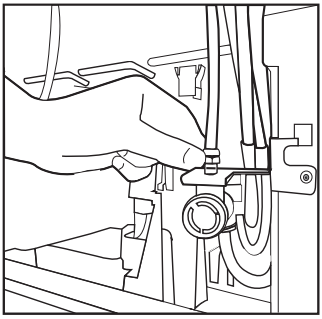
1. Retirez le joint de l'adaptateur de l'embout du tuyau à l'arrière du réfrigérateur et faites passer le tuyau à travers le joint.



2. Poussez fermement le tuyau d'eau et raccordez l'adaptateur de l'embout du tuyau.



3. Serrez le joint à la main pour fixer l'adaptateur de l'embout du tuyau. Vous pouvez également serrer le joint avec une clé serre-tube ou des pinces.



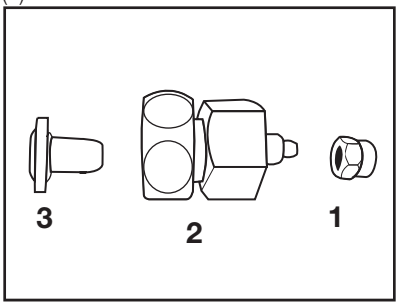
4. Raccordez l'autre extrémité du tuyau au réseau d'approvisionnement d'eau (voir Section 3.7), à la bonbonne ou à la pompe à eau (voir Section 3.8).

3.7. Raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau

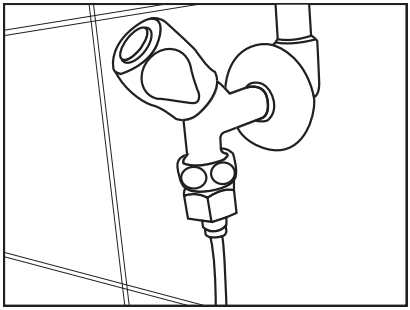
(En option)

Pour utiliser le réfrigérateur en le raccordant à un réseau d'approvisionnement d'eau froide, il faut raccorder un robinet de 1/2 po au réseau de votre domicile. Si le raccord n'est pas disponible ou en cas d'incertitude, consultez un plombier expérimenté.

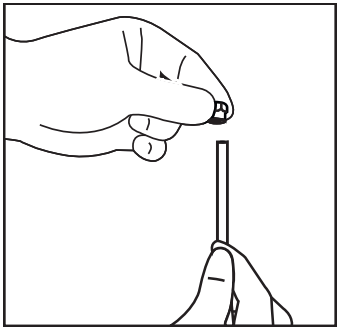
1. Détachez le joint (1) de l'adaptateur du robinet (2).



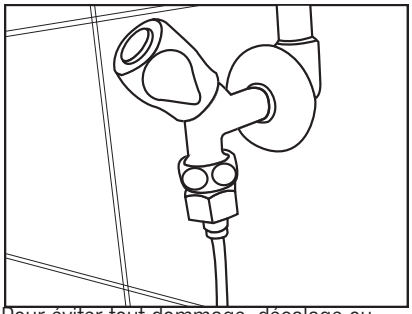
2. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.



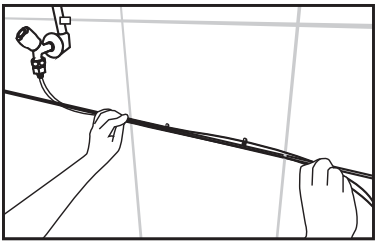
3. Fixez le joint autour du tuyau d'eau.



4. Fixez le joint à l'adaptateur du robinet et serrez à la main ou à l'aide d'un outil.



5. Pour éviter tout dommage, décalage ou débranchement accidentel du tuyau, utilisez les agrafes fournies pour fixer le tuyau d'eau de manière convenable.



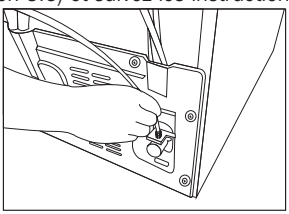
AVERTISSEMENT: Après l'ouverture du robinet, vérifiez chaque extrémité du tuyau d'eau et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite. En cas de fuite, fermez la vanne et serrez tous les raccords avec une clé serre-tube ou des pinces.

3.8. Pour les réfrigérateurs utilisant une bonbonne d'eau

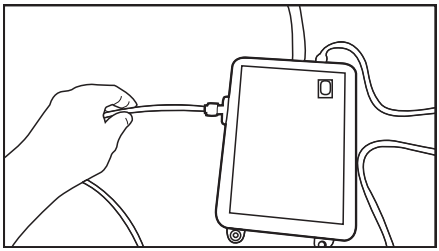
(En option)

Pour installer une bonbonne d'eau pour l'approvisionnement de votre réfrigérateur, veuillez utiliser la pompe à eau recommandée par le service agréé.

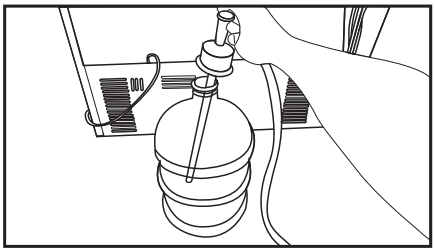
1. Raccordez une extrémité du tuyau d'eau fourni avec la pompe au réfrigérateur (voir section 3.6) et suivez les instructions ci-après.



2. Raccordez l'autre extrémité du tuyau d'eau à la pompe à eau en poussant le tuyau à l'intérieur de l'orifice d'entrée de la pompe.



3. Placez et fixez le tuyau de la pompe à l'intérieur de la bonbonne.



4. Une fois le raccordement effectué, branchez et mettez en marche la pompe à eau.

	Patientez 2 à 3 minutes après la mise en marche de la pompe pour atteindre l'efficacité souhaitée.
	Consultez également le manuel d'utilisation de la pompe pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau.
	Lorsque vous utilisez une bonbonne d'eau, l'emploi du filtre n'est pas nécessaire.

3.9 Filtre à eau

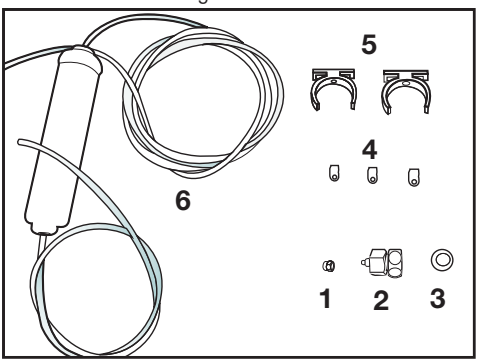
(En option)

Le réfrigérateur peut posséder un filtre interne ou externe, selon le modèle. Pour fixer le filtre à eau, suivez les instructions suivantes.

3.9.1.Fixation du filtre externe au mur (en option)

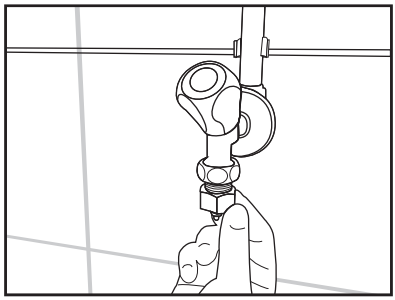
AVERTISSEMENT: Ne fixez pas le filtre sur le réfrigérateur.

Vérifiez que les pièces suivantes sont fournies avec votre modèle de réfrigérateur :

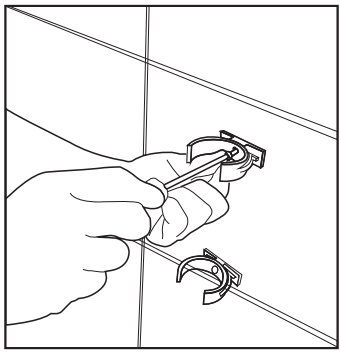


1. Joint (1 pièce) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau à l'arrière du réfrigérateur.
2. Adaptateur du robinet (1 pièce) : utilisé pour le raccordement au réseau d'approvisionnement d'eau froide.
3. Filtre poreux (1 pièce)
4. Collier de serrage (3 pièces) : utilisé pour fixer le tuyau d'eau au mur.
5. Accessoires de raccordement du filtre (2 pièces) : utilisés pour fixer le filtre au mur.
6. Filtre à eau (1 pièce) : utilisé pour raccorder le réfrigérateur au réseau d'approvisionnement d'eau. Ce filtre n'est pas nécessaire si le raccordement d'une bonbonne d'eau est prévu.

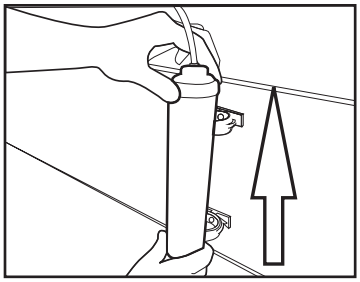
1. Raccordez l'adaptateur du robinet à la vanne d'arrêt du réseau d'approvisionnement d'eau.
2. Localisez l'endroit de fixation du filtre externe. Fixez les accessoires de raccordement du filtre (5) au mur.
3. Fixez le filtre en position verticale sur les accessoires de raccordement, tel qu'illustré sur l'étiquette. (6)

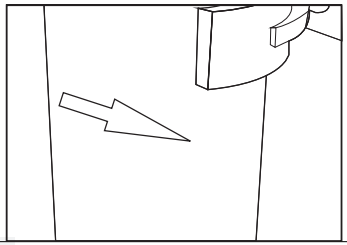


4. Fixez le tuyau d'eau en le tirant du dessus du filtre jusqu'à l'adaptateur de raccordement d'eau du réfrigérateur (voir Section 3.6).



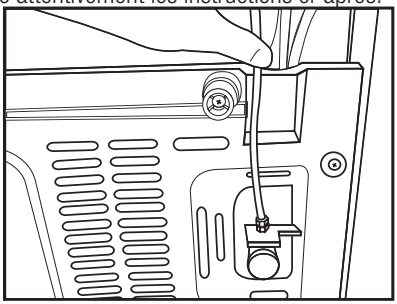
Une fois le raccordement effectué, l'installation devrait être semblable à l'image ci-dessous.



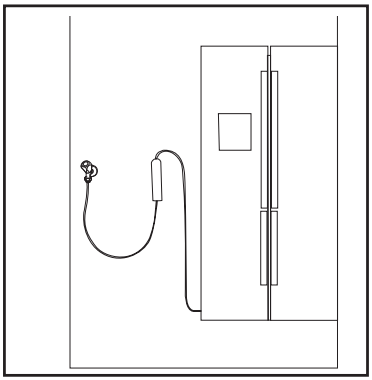


3.9.2.Filtre interne

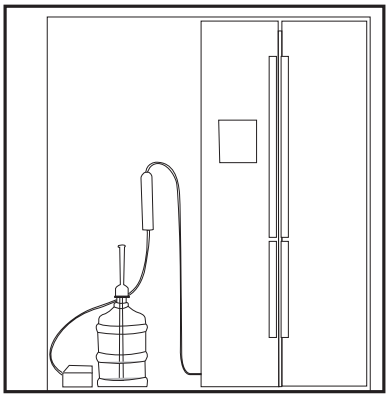
Le filtre interne livré avec l'appareil n'est pas installé à la livraison. Pour l'installation du filtre, bien vouloir lire attentivement les instructions ci-après.



Conduite d'eau :

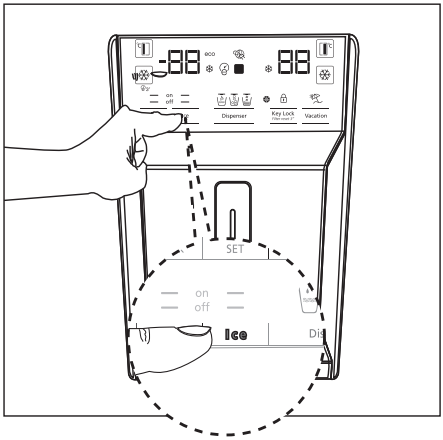


Conduite de la bonbonne :



Ne consommez pas les dix premiers verres d'eau filtrée après avoir connecté le filtre.

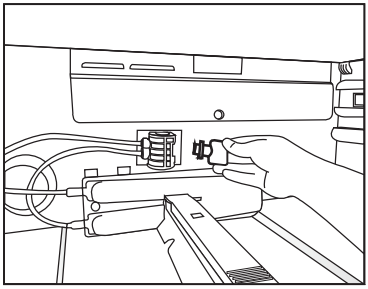
1. Le voyant « Ice Off » (Désactivation de la préparation de glace) doit être actif au moment de l'installation du filtre. Passez du mode marche et au mode arrêt en appuyant sur la touche « Ice » (glace).



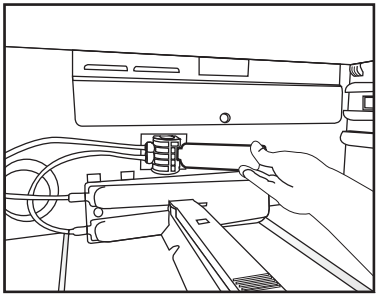
2. Retirez le bac à légumes (a) pour avoir accès au filtre à eau.

3. Retirez le couvercle de dérivation du filtre en le tirant.

	Quelques gouttes d'eau pourraient s'écoulées après le retrait du couvercle, c'est tout à fait normal.



4. Placez le couvercle du filtre dans le mécanisme et poussez-le pour verrouiller.



5. Pour annuler le mode « Ice off » (Désactivation de la préparation de glace), appuyez à nouveau sur la touche « Ice » (glace) de l'écran.

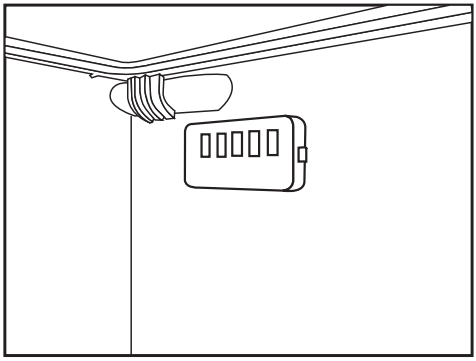
	Le filtre purifiera l'eau de certains corps étrangers. Mais il n'éliminera pas les micro-organismes.
	Lire la section 5.2 pour la période de remplacement du filtre.

4 Préparation

4.1. Moyens d'économiser l'énergie

⚠	Il est dangereux de connecter l'appareil aux systèmes électroniques d'économie d'énergie, ils pourraient l'endommager.

- Ne laissez pas la porte du réfrigérateur ouverte longtemps.
- Ne conservez pas des aliments ou des boissons chauds dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur, l'obstruction du flux d'air interne réduira la capacité de réfrigération.
- La valeur de la consommation d'énergie pour ce réfrigérateur a été mesurée sous une charge maximale, avec l'étagère supérieure du compartiment congélateur retiré et les autres étagères et bacs inférieurs en place. L'étagère supérieure en verre peut être utilisée selon la forme et la taille des aliments à congeler.
- Selon les caractéristiques de l'appareil, le dégivrage des aliments congelés dans le compartiment réfrigérateur assurera l'économie d'énergie et la préservation de la qualité des aliments.
- Veuillez-vous assurer que les aliments ne sont pas en contact direct avec le capteur de température du compartiment réfrigérateur décrit ci-après.



4.2. Première utilisation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur, assurez-vous que les installations nécessaires sont conformes aux instructions des sections « Instructions en matière de sécurité et d'environnement » et « Installation ».

- Laissez l'appareil vide en marche pendant 6 heures, et ne l'ouvrez pas sauf en cas de nécessité absolue.

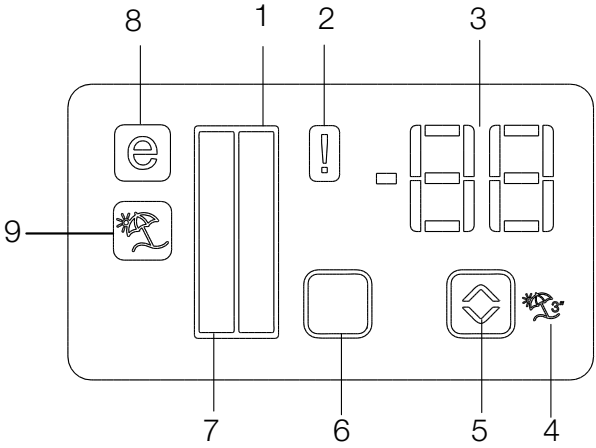
ⓘ	Un son retentit à l'activation du compresseur. Il est également normal d'entendre ce son lorsque le compresseur est inactif, en raison des liquides et des gaz comprimés présents dans le système de réfrigération.
ⓘ	Il est normal que les bords avant du réfrigérateur soient chauds. Ces parties doivent en principe être chaudes afin d'éviter la condensation.

5 Utilisation de l'appareil

5.1. Panneau indicateur

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.

Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident à utiliser votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
8. Indicateur du mode Économie
9. Indicateur de la fonction Vacances

***En option**

***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

2. Indicateur de dysfonctionnements
Ce capteur s'active quand le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est actif, l'indicateur du compartiment congélateur affichera l'inscription « E » et, l'indicateur du compartiment réfrigérateur affichera ces chiffres « 1, 2, 3 ... » etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le dysfonctionnement.

3. Indicateur de température
Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

4.Touche de la fonction Vacances
Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Vacances ( ) pour annuler cette fonction.

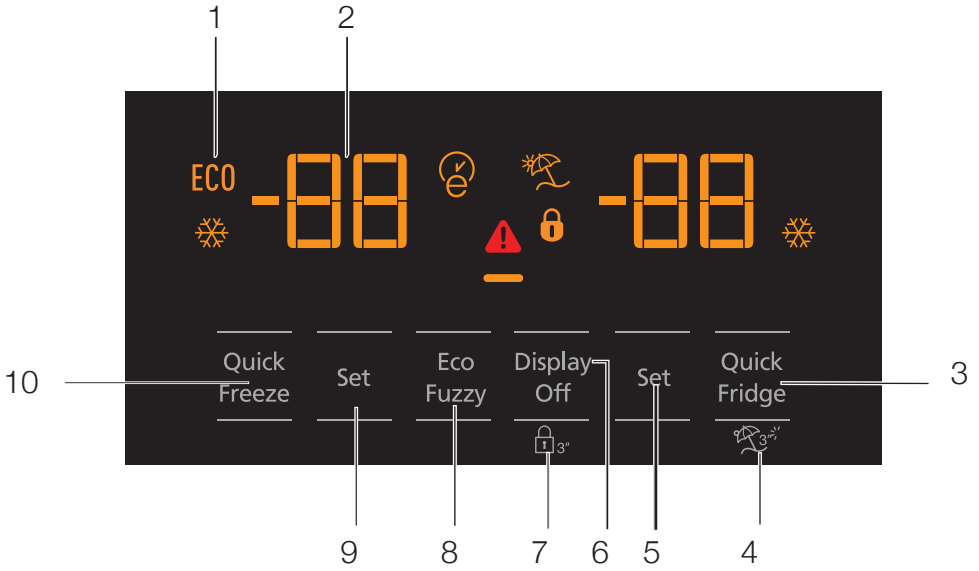
5. Bouton de réglage de température
Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C.

6. Touche de sélection du compartiment
Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur.

7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

8. Indicateur du mode Économie
Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C.

9.Indicateur de la fonction Vacances
Il signale l'activation de la fonction Vacances.



1- Utilisation économique
2- Température élevée/alerte de défaillance
3- Congélation rapide
4- Fonction Vacances
5- Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
6- Économie d'énergie (voyant éteint)
7- Verrouillage du clavier
8- Eco-fuzzy
9- Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
10- Congélation rapide

***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l’appareil

1. Utilisation économique

Ce voyant s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé à -18 °C, paramètre le plus économique. L'indicateur d'utilisation économique (ECO) s'éteindra à la sélection de la fonction réfrigération ou congélation rapide.

2. Température élevée/alerte de défaillance

Cet indicateur (⚠) s'allume en cas de défaut de thermique ou d'alertes de défaillance. Lorsqu'il est allumé, veuillez-vous reporter à la section « Solutions recommandées pour résoudre des problèmes ».

3. Réfrigération rapide

Lorsque la fonction réfrigération rapide est activée, l’indicateur de réfrigération rapide (❄) s’allume et l’indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur affiche le chiffre 1. Appuyez à nouveau sur la touche réfrigération rapide pour annuler cette fonction. L’indicateur de réfrigération rapide s’éteint et retourne au réglage normal. La fonction réfrigération rapide s’annule automatiquement après une heure, sauf si l’utilisateur le fait. Pour réfrigérer une grande partie d’aliments frais, appuyez sur la touche réfrigération rapide avant de mettre les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

4. Fonction Vacances

Pour activer la fonction Vacances, appuyez sur la touche (4) pendant 3 secondes, l'indicateur mode Vacances s'allume (🧳). Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur (🏖) de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage. Appuyez à nouveau sur la touche fonction Vacances pour annuler cette fonction.

5. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur la touche (5), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée respectivement à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 et 1. (🌡)

6.Économie d’énergie (voyant éteint)

Appuyez sur la touche (▬) pour activer le voyant économie d'énergie (▬) ainsi que cette fonction. L'activation de ladite fonction désactive tout autre voyant sur l'écran. Lorsque cette fonction est utilisée, la pression sur une touche quelconque ou l'ouverture de la porte entrainent sa désactivation et les voyants allumés retournent à la normale. Appuyez à nouveau sur la touche (▬) pour désactiver le voyant et la fonction économie d'énergie.

7. Verrouillage du clavier

Appuyez sur la touche de verrouillage du clavier pendant 3 secondes. Le voyant de verrouillage du clavier (🔒3") s'allume et le verrouillage du clavier s'active. Les touches sont inactives lorsque le clavier est verrouillé. Appuyez à nouveau sur la touche de verrouillage du clavier pendant 3 secondes. Le voyant de verrouillage du clavier s'éteint et le clavier est déverrouillé. Appuyez sur la touche de verrouillage du clavier (🔒) pour éviter de changer les réglages de température du réfrigérateur. (🔒3")

8. Eco-fuzzy

Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche eco-fuzzy pendant 1 seconde. À l'activation de cette fonction, le congélateur passe en mode économie après 6 heures environ et l'indicateur d'utilisation économique s'allume. Pour désactiver la fonction eco-fuzzy (ê), appuyez sur la touche de cette fonction pendant 3 secondes.

L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la fonction eco-fuzzy est active.

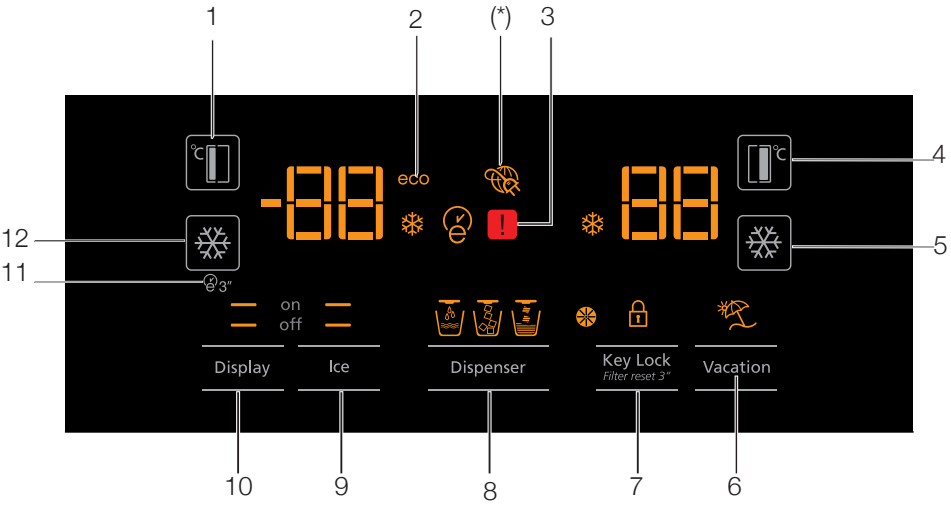
9. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

La température du compartiment congélateur est réglable. La pression de la touche (9) permet de régler la température du compartiment congélateur à -18,-19, -20, -21, -22, -23 et -24.

10. Congélation rapide

Pour une congélation rapide, appuyez sur la touche (10), l'indicateur de congélation rapide (❄) s'allumera.

Lorsque la fonction de congélation rapide est activée, l'indicateur de congélation rapide (❄) s'allume et l'indicateur de réglage de température du compartiment de congélation affiche le chiffre -27. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler cette fonction. L'indicateur de congélation rapide s'éteint et retourne au réglage normal. La fonction congélation rapide s'annule automatiquement après 24 heures, sauf si l'utilisateur le fait avant. Pour congeler une grande partie d'aliments frais, appuyez sur la touche de congélation rapide, avant de mettre les aliments dans le compartiment congélateur.



1. Réglage de la température du compartiment congélateur
2. Mode économie
3. Dysfonctionnements
4. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur
5. Congélation rapide
6. Fonction Vacances
7. Verrouillage du clavier/alerte d’annulation du remplacement du filtre
8. Sélection d’eau, de glace pilée et de glaçons
9. Marche/Arrêt de l’option préparation de la glace
10. Bouton Marche/Arrêt de l’écran
11. Autoeco
12. Congélation rapide

***En option:** Les chiffres présentés dans ce guide sont à titre indicatif et peuvent ne pas correspondre à votre appareil. Si votre appareil ne dispose pas des parties citées, alors l'information s'applique à d'autres modèles.

Utilisation de l'appareil

1. Réglages de la température du compartiment congélateur

Une pression sur le bouton (℃) numéro (1), permet de définir la température du compartiment congélateur à -18,-19,-20,-21,-22,-23,-24,-18...

2. Mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'allume lorsque la température du compartiment congélateur est réglée à -18 ou lorsque le mode refroidissement à économie d'énergie sera activé par la fonction eco-extra.(ECO)

3. Dysfonctionnements

Ce capteur s'activera si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. (⚠)

Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de la température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1, 2, 3 », etc. Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le type de dysfonctionnement.

4. Réglage de la température du compartiment réfrigérateur

Après avoir appuyé sur le bouton (℃) numéro (4), la température du compartiment réfrigérateur peut être réglée à 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2...respectivement.

5. Réfrigération rapide

Pour une réfrigération rapide, appuyez sur le bouton (5), pour activer l'indicateur (❄) de la réfrigération rapide.

Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

Utilisez cette fonction lorsque vous placez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur ou pour réfrigérer rapidement les aliments.
Lorsque cette fonction est activée, le réfrigérateur la met en œuvre pendant 1 heure.

6. Fonction Vacances

Lorsque la fonction Vacances (⛱) est activée, l'indicateur de la température du compartiment réfrigérateur affiche l'inscription « - - » et aucun processus de réfrigération ne sera actif dans le compartiment de réfrigération. Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. Les autres compartiments resteront froids en fonction de leurs températures de réglage respectives.

Appuyez à nouveau sur le bouton Fonction Vacances pour annuler cette fonction. (⛱)

7. Verrouillage du clavier/alerte d'annulation du remplacement du filtre

Appuyez sur le bouton (🔒) de verrouillage du clavier pour activer cette fonction. Vous pouvez également utiliser cette fonction pour éviter de changer les réglages de température du réfrigérateur. Le filtre du réfrigérateur doit être remplacé tous les 6 mois. Si vous suivez les instructions données dans la section 5.2, le réfrigérateur calculera automatiquement la période restante et l'indicateur (❋) d'alerte de remplacement du filtre s'allumera à l'expiration du filtre.

Appuyez sur le bouton (❋ 3") pendant 3 secondes pour éteindre le voyant d'alerte du filtre.

8. Sélection d'eau, de glace pilée et de glaçons

Allez aux sélections d'eau (🚰), de glaçons (🧊) et de glace pilée (🧊) à l'aide du bouton numéro 8. L'indicateur actif restera allumé.

9. Marche/Arrêt de l'option préparation de la glace

Appuyez sur le bouton (🧊) numéro (9) pour annuler (off ——) ou activer (on ——) la préparation de la glace.

10. Marche/Arrêt de l'écran

Appuyez sur le bouton numéro (10) pour annuler (—— off) ou activer (—— on) la mise en marche/arrêt de l'écran.

11. Autoeco

Appuyez sur le bouton auto eco (3"), numéro (11) pendant 3 secondes pour activer cette fonction. Si la porte reste fermée pendant longtemps lorsque cette fonction est activée, la partie réfrigérateur basculera en mode économique. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

L'indicateur s'allume après 6 heures lorsque la fonction auto eco est activée. ()

12. Congélation rapide

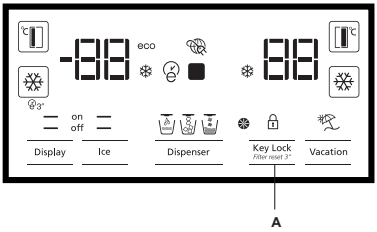
Appuyez sur le bouton () numéro (12) pour une congélation rapide. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver cette fonction.

5.2. Activation de l'alerte de remplacement du filtre à eau

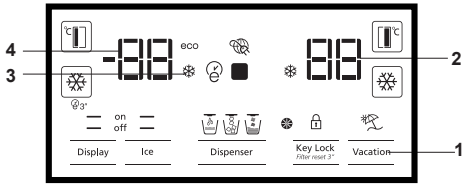
(pour les appareils connectés aux conduites d'eau et dotés de filtre)

L'alerte de remplacement du filtre à eau est réglée tel qu'indiqué ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton A (verrouillage du clavier) pendant le fonctionnement du réfrigérateur.



2. Ensuite, appuyez sur les boutons suivants respectivement.



1. Bouton Vacances
2. Bouton de réglage de la température du réfrigérateur
3. Bouton de réglage de la réfrigération rapide
4. Bouton de réglage de la température du congélateur

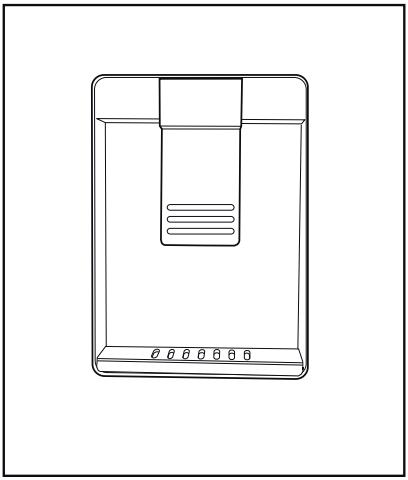
Si les boutons ne sont pas appuyés dans l'ordre requis, le bouton indicateur I sera désactivé, il y aura un bref signal sonore et l'indicateur d'alerte de remplacement du filtre s'allumera.

La fonction de calcul automatique de la durée de vie du filtre est désactivée par défaut. Pour les appareils dotés d'un filtre, il convient d'activer cette fonction. Votre réfrigérateur indiquera automatiquement la période de remplacement du filtre après 6 mois. Si vous répétez ce processus lorsque la fonction calcul automatique de la durée de vie du filtre est activée, cette fonction sera annulée.

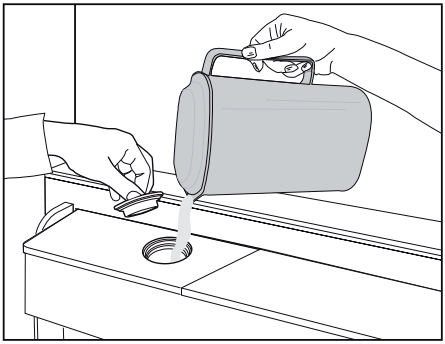
5.3. Utilisation du distributeur d’eau
(pour certains modèles)

	Les premiers verres d'eau obtenue du distributeur d'eau doivent normalement être chauds.
	Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue durée, il faut verser les premiers verres d'eau qu'il produit afin d'obtenir de l'eau propre.

Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première utilisation.
Utilisez l'écran pour sélectionner l'option eau, puis tirez sur le bouton pour avoir de l'eau. Retirez le verre peu après avoir tiré sur le bouton.



5.4. Remplissage du réservoir du distributeur d'eau
Soulevez le couvercle du réservoir d’eau comme l’indique la figure. Remplissez-le d’eau pure et potable. Remettez le couvercle.



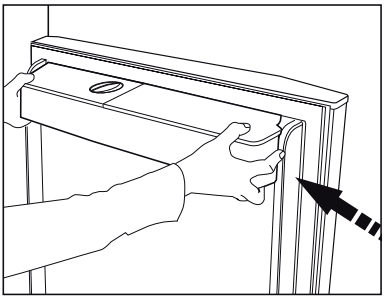
5.5. Nettoyage du réservoir d'eau

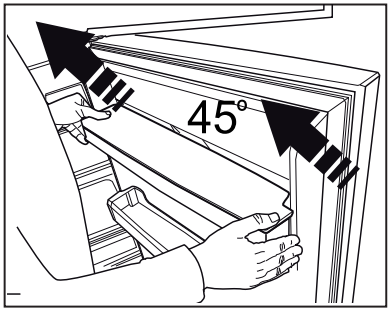
Retirez le réservoir d'eau à l'intérieur du balconnet.

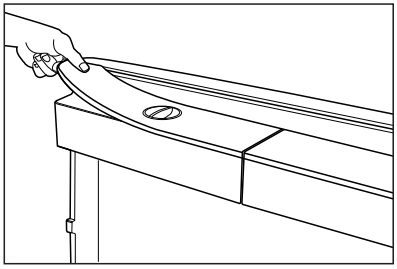
Dégagez-le en tenant les deux côtés du balconnet.

Tenez les deux côtés du réservoir et tirez-le dans un angle de 45 °.

Retirez le couvercle du réservoir et nettoyez-le.







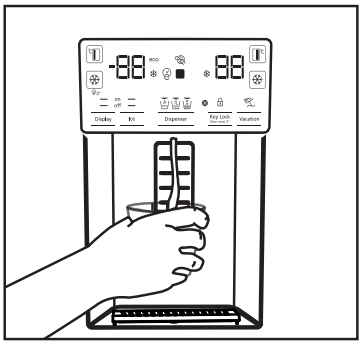
⚠	Ne remplissez pas le réservoir d’eau de jus de fruits, de boissons gazeuses, de boissons alcoolisées ou tout autre liquide inapproprié à l’utilisation du distributeur d’eau. L’utilisation de tels liquides pourrait causer un dysfonctionnement ou des dommages irréparables dans le distributeur. Cette utilisation du distributeur n’est pas couverte par la garantie. Certains produits chimiques et additifs contenus dans les boissons/ liquides pourraient causer des dégâts matériels dans le distributeur d’eau.

⚠	Il ne faut pas laver les composants du réservoir et du distributeur d’eau au lave-vaisselle.

5.6. Récupération de glace ou de l'eau

(en option)

Pour récupérer de l'eau ( ) / des glaçons ( ) / de la glace pilée ( ) utilisez l'écran pour sélectionner l'option correspondante. Récupérez de l'eau ou de la glace en poussant le bouton du distributeur d'eau vers l'avant. Lorsque vous passez de l'option glaçons ( ) / à l'option glace pilée ( ) le type de glace précédent peut être encore récupéré pendant quelques temps.



- Vous devez attendre environ 12 heures avant de récupérer la glace dans le distributeur de glace/d'eau pour la première fois. Il est possible que le distributeur ne produise pas de glace s'il n'y en a pas suffisamment dans le compartiment à glace.
- Les 30 glaçons (3 à 4 l) récupérés après la première utilisation ne doivent pas être utilisés.
- En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement temporaires, la glace peut fondre partiellement et recongeler. Ainsi, les glaçons vont fondre et se mélanger. En cas de panne d'électricité ou de dysfonctionnement prolongés, la glace peut fondre et couler à l'extérieur. Si vous rencontrez ce problème, retirez la glace de son compartiment et nettoyez-le.

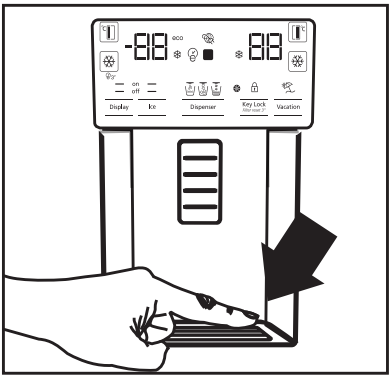
AVERTISSEMENT: Le système d'eau de l'appareil doit être raccordé uniquement à la conduite d'eau froide. Il est interdit de le raccorder à la conduite d'eau chaude.

- L'appareil pourrait ne pas libérer de l'eau durant la première utilisation. Ceci est dû à l'air qui se trouve dans le système. Il doit être évacué. Pour cela, poussez le bouton du distributeur d'eau pendant 1 à 2 minutes jusqu'à ce que l'eau s'écoule. Le débit d'eau initial pourrait être irrégulier. Lorsque l'air du système sera évacué, l'eau coulera normalement.
- L'eau pourrait être trouble lors de la première utilisation du filtre ; n'en consommez pas les dix premiers verres.
- Vous devez attendre environ 12 heures pour obtenir de l'eau fraîche après la première installation.
- Le système d'eau de l'appareil est conçu pour de l'eau potable uniquement. N'utilisez pas d'autres boissons.
- Il est recommandé de déconnecter l'approvisionnement d'eau lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant longtemps durant les vacances, etc.
- Lorsque le distributeur d'eau n'est pas utilisé pendant une longue période, les deux premiers verres récupérés pourraient être chauds.

5.7. Plateau de dégivrage

(en option)

L'eau qui s'égoutte du distributeur s'accumule sur le plateau de dégivrage ; aucune évacuation d'eau n'est disponible. Tirez le plateau de dégivrage vers l'extérieur ou poussez sur les bords pour l'enlever. Vous pouvez ensuite évacuer l'eau qui s'y trouve.



5.8. Compartiment zéro degré

(En option)

Utilisez ce compartiment pour conserver de l'épicerie fine à des températures faibles, ou des produits carnés destinés à une consommation immédiate. Ne placez pas de fruits et de légumes dans ce compartiment. Vous pouvez augmenter le volume interne de l'appareil en retirant l'un des compartiments zéro degré. Pour ce faire, tirez simplement vers l'avant, soulevez et tirez vers l'extérieur.

5.9. Bac à légumes

Le bac à légumes du réfrigérateur est conçu pour conserver les légumes frais en préservant l'humidité. Pour cela, la circulation de la totalité de l'air froid est intensifiée dans le bac à légumes. Conservez les fruits et les légumes dans ce compartiment. Conservez séparément les légumes verts et les fruits pour prolonger leur durée de vie.

5.10.Voyant lumineux bleu

(En option)

Les bacs à légumes de l'appareil sont dotés d'un voyant lumineux bleu. Dans ce bac, les légumes continueront à réaliser la photosynthèse sous l'effet de la longueur d'onde du voyant bleu afin de rester sains et frais.

5.11.Ioniseur

(En option)

Le système d'ioniseur dans le conduit d'air du compartiment réfrigérateur sert à ioniser l'air. L'émission d'ions négatifs va éliminer les bactéries et les autres molécules à l'origine des odeurs contenus dans l'air.

5.12.Minibar

(En option)

Vous pouvez accéder au balconnet du minibar du réfrigérateur sans ouvrir la porte. Ceci vous permettra de récupérer les denrées et les boissons que vous consommez fréquemment dans le réfrigérateur. Pour ouvrir le minibar, poussez son couvercle avec vos mains et tirez-le vers vous.

AVERTISSEMENT: Évitez de vous asseoir, d'accrocher ou de placer les objets lourds sur le couvercle du minibar. Cela pourrait endommager l'appareil ou vous causer des blessures.

Pour fermer ce compartiment, poussez simplement vers l'avant à partir de la partie supérieure du couvercle.

5.13.Filtre à odeurs

(en option)

Le filtre à odeurs du conduit d'air du compartiment réfrigérateur empêchera la formation d'odeurs indésirables.

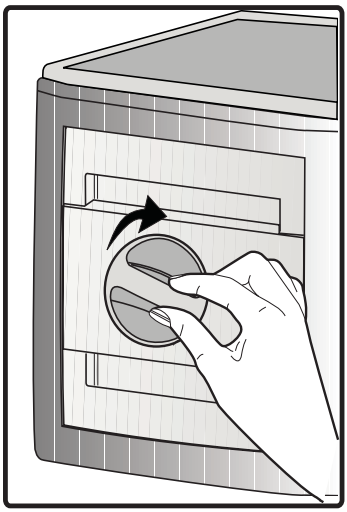
5.14.Machine à glaçons Icematic et bac à glaçons

(En option)

Remplissez la machine à glaçons d'eau et mettez-la en place. Les glaçons seront prêts après environ deux heures. Ne retirez pas la machine pour récupérer les glaçons.

Tournez le bouton du compartiment à glace vers la droite à 90 ° ; les glaçons vont se déverser dans le bac du dessous. Vous pourrez ensuite retirer ce bac et servir les glaçons.

Le bac à glaçons sert uniquement à conserver les glaçons. Ne le remplissez pas d'eau Si vous le faites, elle pourrait se briser.



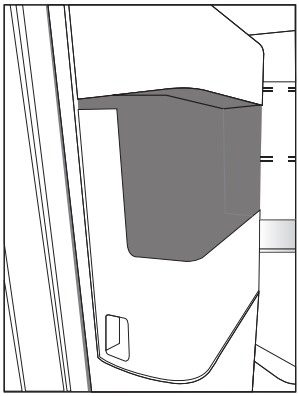
5.15.Machine à glaçons

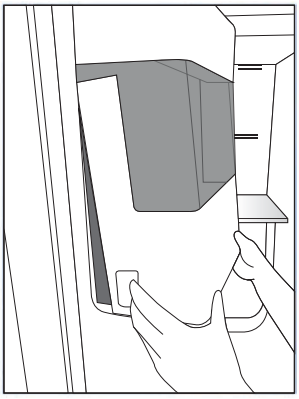
(En option)

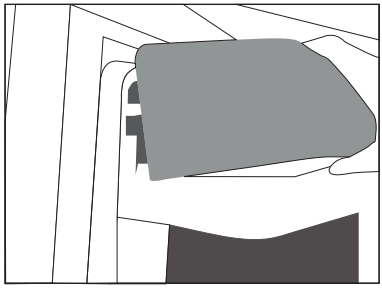
La machine à glaçons est située dans la partie supérieure du couvercle du congélateur.

Tenez les poignées situées sur les côtés du réservoir à glaçons et déplacez vers le haut pour retirer.

Retirez le couvercle décoratif de la machine à glaçons en le déplaçant vers le haut.







5.16.Congélation des aliments frais

- Pour conserver la qualité des aliments, les denrées placées dans le compartiment congélateur doivent être congelées le plus rapidement possible, à l'aide de la fonction de congélation rapide.
- Le fait de congeler les denrées à l'état frais prolongera la durée de conservation dans le compartiment congélateur.
- Emballez les aliments dans des emballages sous vide et scellez-les correctement.
- Assurez-vous que les aliments sont emballés avant de les placer dans le congélateur. Utilisez des récipients pour congélateur, du papier aluminium et du papier résistant à l'humidité, des sacs en plastique ou du matériel d'emballage similaire au lieu d'un papier d'emballage ordinaire.
- Marquez chaque emballage en y écrivant la date avant de le placer au congélateur. Ceci vous permettra de déterminer la fraîcheur de chaque paquet lors des ouvertures du congélateur. Mettez les aliments les plus anciens à l'avant pour vous assurer qu'ils sont utilisés en premier.
- Les aliments congelés doivent être utilisés immédiatement après le dégivrage et ne doivent pas être congelés à nouveau.
- Ne retirez pas de grandes quantités d'aliments au même moment.

5.17.Recommandations relatives à la conservation des aliments congelés

Le compartiment doit être réglé à -18 °C minimum.

1. Placez les aliments dans le congélateur le plus rapidement possible pour éviter leur dégivrage.
2. Avant de les faire dégivrer, vérifiez la « date d'expiration » sur l'emballage pour vous assurer de l'état des aliments.
3. Assurez-vous que l'emballage de l'aliment n'est pas endommagé.

5.18.Informations relatives au congélateur

Selon la norme CEI 62552, le congélateur doit être doté d'une capacité de congélation des aliments de 4,5 kg à une température inférieure ou égale à -18 °C en 24 heures pour chaque 100 litres du volume du compartiment congélateur. Les aliments peuvent être préservés pour des périodes prolongées uniquement à des températures inférieures ou égales à -18 °C. Vous pouvez garder les aliments frais pendant des mois (dans le congélateur à des températures inférieures ou égales à 18 °C).

Les aliments à congeler ne doivent pas être en contact avec ceux déjà congelés pour éviter un dégivrage partiel.

Paramètres du compartiment congélateur	Paramètres du compartiment réfrigérateur	Descriptions
-18°C	4°C	Ceci est le paramètre par défaut recommandé.
-20, -22 ou -24 °C	4°C	Ces réglages sont recommandés pour des températures ambiantes excédant 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Utilisez-les pour congeler rapidement les aliments, l'appareil reviendra aux réglages précédents à la fin du processus.
Inférieure ou égale à -18 °C	2°C	Utilisez ces réglages si vous estimez que le compartiment réfrigérateur n'est pas assez frais à cause de la température ambiante ou de l'ouverture fréquente de la porte. Réfrigérateur/ Manuel d'utilisation

Faites bouillir les légumes et filtrer l'eau pour prolonger la durée de conservation à l'état congelé. Placez les aliments dans des emballages sous vide après les avoir filtrés et placez-les dans le réfrigérateur. Les bananes, les tomates, les feuilles de laitue, le céleri, les œufs durs, les pommes de terre et les aliments similaires ne doivent pas être congelés. Leur congélation entraine une réduction de leur valeur nutritionnelle et de leur qualité ; ils pourraient aussi bien s'abîmer, ce qui serait néfaste pour la santé.

5.19.Position des aliments

Étagères du compartiment congélateur	Les aliments congelés incluent notamment la viande, le poisson, la crème glacée, les légumes, etc.
Étagères du compartiment réfrigérateur	Les aliments contenus dans des casseroles, des plats couverts, des gamelles et les œufs (dans des gamelles)
Balconnet du compartiment réfrigérateur	Aliments emballés et de petite taille ou des boissons
Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment des aliments frais	Épicerie fine (aliments pour petit déjeuner, produits carnés à consommer à court terme)

5.20.Alerte ouverture de porte

(en option)

Un signal sonore est émis si la porte de l'appareil reste ouverte pendant 1 minute. Le signal sonore s'arrête à la fermeture de la porte ou lorsqu'on appuie sur bouton de l'écran (si disponible).

5.21.Éclairage interne

L’éclairage interne utilise une lampe de type DEL. Contactez le service agréé pour tout problème lié à cette lampe.

6 Entretien et nettoyage

Le nettoyage régulier du produit prolonge sa durée de vie.

AVERTISSEMENT: Débranchez l'alimentation avant de nettoyer le réfrigérateur.

- N'utilisez jamais d'outils pointus et abrasifs, de savon, de produits nettoyage domestiques, d'essence, de carburant, du cirage ou des substances similaires pour le nettoyage du produit.
- Faites dissoudre une cuillérée à café de carbonate dans de l'eau. Trempez un morceau de tissu dans cette eau et essorez-le. Nettoyez soigneusement l'appareil avec ce chiffon et ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ne pas mouiller le logement de la lampe ainsi que d'autres composants électriques.
- Nettoyez la porte à l'aide d'un torchon humide. Retirez tous les aliments de l'intérieur afin de démonter la porte et les étagères du châssis. Relevez les étagères de la porte pour les démonter. Nettoyez et séchez les étagères, puis refixez-les en les faisant glisser à partir du haut.
- N'utilisez pas d'eau contenant du chlore, ou des produits de nettoyage pour les surfaces externes et les pièces chromées de l'appareil. Le chlore entraîne la corrosion de ce type de surfaces métalliques.

6.1. Prévention des mauvaises odeurs

À sa sortie d'usine, cet appareil ne contient aucun matériau odorant. Cependant; la conservation des aliments dans des sections inappropriées et le mauvais nettoyage de l'intérieur peuvent donner lieu aux mauvaises odeurs.

Pour éviter cela, nettoyez l'intérieur à l'aide de carbonate dissout dans l'eau tous les 15 jours.

- Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.
- Ne conservez pas d'aliments périmés ou avariés dans le réfrigérateur.

6.2. Protection des surfaces en plastique

Si de l'huile se répand sur les surfaces en plastique, il faut immédiatement les nettoyer avec de l'eau tiède, sinon elles seront endommagées.

7 Dépannage

Parcourez la liste ci-après avant de contacter le service de maintenance. Cela devrait vous éviter de perdre du temps et de l'argent. Cette liste répertorie les plaintes fréquentes ne provenant pas de vices de fabrication ou des défauts de pièces. Certaines fonctionnalités mentionnées dans ce manuel peuvent ne pas exister sur votre modèle.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche d'alimentation n'est pas bien fixée. >>> *Branchez-la en l'enfonçant complètement dans la prise.*
- Le fusible branché à la prise qui alimente l'appareil ou le fusible principal est grillé. >>> *Vérifiez les fusibles.*

Condensation sur la paroi latérale du congélateur (MULTI ZONE, COOL, CONTROL et FLEXI ZONE).

- L'environnement est trop froid. >>> *N'installez pas l'appareil dans un environnement de température inférieure à 5° C.*
- La porte a été ouverte trop fréquemment >>> *Évitez d'ouvrir trop fréquemment la porte de l'appareil.*
- L'environnement est trop humide. >>> *N'installez pas l'appareil dans des endroits humides.*
- Les aliments contenant des liquides sont conservés dans des récipients non fermés. >>> *Conservez ces aliments dans des emballages scellés.*
- La porte de l'appareil est restée ouverte. >>> *Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte longtemps.*
- Le thermostat a été réglé à une température trop basse. >>> *Réglez le thermostat à la température appropriée.*

Le compresseur ne fonctionne pas.

- En cas de coupure soudaine de courant ou de débranchement intempestif, la pression du gaz dans le système de réfrigération de l'appareil n'est pas équilibrée, ce qui déclenche la fonction de conservation thermique du compresseur. L'appareil se remet en marche au bout de 6 minutes environ. Dans le cas contraire, veuillez contacter le service de maintenance.
- L'appareil est en mode de dégivrage. >>> *Ce processus est normal pour un appareil à dégivrage complètement automatique. Le dégivrage se déclenche périodiquement.*
- L'appareil n'est pas branché. >>> *Vérifiez que le cordon d'alimentation est connecté à la prise.*
- Le réglage de température est inapproprié. >>> *Sélectionnez le réglage de température approprié.*
- En cas de coupure de courant >>> *L'appareil continue de fonctionner normalement dès le retour du courant.*

Le bruit du réfrigérateur en fonctionnement s'accroît pendant son utilisation.

- Le rendement de l'appareil en fonctionnement peut varier en fonction des fluctuations de la température ambiante. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

Dépannage

- Il se peut que le nouvel appareil soit plus grand que l'ancien. Les appareils plus grands fonctionnent plus longtemps.
- La température de la pièce est probablement élevée. >>> *Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température de la pièce est élevée.*
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> *L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées. Ce fonctionnement est normal.*
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> *Ne mettez pas d'aliments chauds à l'intérieur de l'appareil.*
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> *L'air chaud circulant à l'intérieur de l'appareil le fera fonctionner plus longtemps. N'ouvrez pas les portes trop fréquemment.*
- Il est possible que la porte du congélateur soit entrouverte. >>> *Vérifiez que les portes sont complètement fermées.*
- L'appareil peut être réglé à une température trop basse. >>> *Réglez la température à un degré supérieur et attendez que l'appareil atteigne la nouvelle température.*
- Le joint de la porte du congélateur peut être sale, usé, cassé, ou mal positionné. >>> *Nettoyez ou remplacez le joint. Si le joint du congélateur est endommagé ou arraché, l'appareil prendra plus longtemps à conserver la température actuelle.*

La température du congélateur est très basse, alors que celle du réfrigérateur est appropriée.

- La température du compartiment congélateur est très basse. >>> *Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez.*

La température du réfrigérateur est très basse, alors que celle du congélateur est appropriée.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> *Réglez la température du compartiment réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.*

Les aliments conservés dans le compartiment réfrigérateur sont congelés.

- La température du compartiment réfrigérateur est très basse. >>> *Réglez la température du compartiment congélateur à un degré supérieur et vérifiez.*

La température du compartiment réfrigérateur ou congélateur est très élevée.

- La température du compartiment réfrigérateur est très élevée. >>> *Le réglage de température du compartiment réfrigérateur a un effet sur le compartiment congélateur. Modifiez la température du compartiment réfrigérateur ou congélateur et attendez que le compartiment concerné atteigne la nouvelle température.*
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> *Évitez d'ouvrir les portes trop fréquemment.*
- Il se peut que la porte soit entrouverte. >>> *Fermez complètement la porte.*
- L'appareil vient peut-être d'être branché ou chargé de nouvelles denrées alimentaires. >>> *Ce fonctionnement est normal. L'appareil met plus longtemps à atteindre la température réglée s'il vient d'être branché ou récemment rempli de denrées.*
- Il est possible que des quantités importantes d'aliments chauds aient été récemment placées dans l'appareil. >>> *Ne placez pas d'aliments chauds dans l'appareil.*

Dépannage

En cas de vibrations ou de bruits.

- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> *Si l'appareil balance lorsqu'il est déplacé doucement, ajustez les supports afin de le remettre en équilibre. Vérifiez également que le sol est assez solide pour supporter l'appareil.*
- Les éléments placés sur l'appareil peuvent être à l'origine du bruit. >>> *Retirez tous les éléments placés sur l'appareil.*

L'appareil émet un bruit d'écoulement de liquide ou de pulvérisation, etc.

- Le fonctionnement de l'appareil implique des écoulements de liquides et des émissions de gaz. >>> *Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.*

L'appareil émet un sifflement.

- L'appareil effectue le refroidissement à l'aide d'un ventilateur. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Il y a de la condensation sur les parois internes de l'appareil.

- Un climat chaud ou humide accélère le processus de givrage et de condensation. Ceci est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.
- Les portes étaient ouvertes fréquemment ou sont restées longtemps ouvertes. >>> *N'ouvrez pas les portes trop fréquemment ; fermez-les lorsqu'elles sont ouvertes.*
- Il se peut que la porte soit entrouverte. >>> *Fermez complètement la porte.*

Il y a de la condensation sur les parois externes ou entre les portes de l'appareil.

- Il se peut que le climat ambiant soit humide, auquel cas cela est normal. >>> *La condensation se dissipe lorsque l'humidité baisse.*

Présence d'une odeur désagréable dans l'appareil.

- L'appareil n'est pas nettoyé régulièrement. >>> *Nettoyez régulièrement l'intérieur à l'aide d'une éponge, d'eau tiède et du carbonate dissout dans l'eau.*
- Certains récipients et matériaux d'emballage sont peut-être à l'origine des mauvaises odeurs. >>> *Utilisez des récipients et des emballages exempts de toute odeur.*
- Les aliments ont été placés dans des récipients non fermés. >>> *Conservez les aliments dans des récipients fermés. Des micro-organismes peuvent proliférer des récipients non fermés et émettre de mauvaises odeurs.*
- Retirez tous les aliments périmés ou avariés de l'appareil.

La porte ne se ferme pas.

- Des emballages d'aliments peuvent bloquer la porte. >>> *Déplacez tout ce qui bloque les portes.*
- L'appareil ne se tient pas parfaitement droit sur le sol. >>> *Ajustez les supports afin de remettre l'appareil en équilibre.*
- Le sol n'est pas plat ou solide. >>> *Assurez-vous que le sol soit assez solide pour supporter l'appareil.*

Le bac à légumes est engorgé.

- Il est possible que les aliments soient en contact avec la section supérieure du bac. >>> *Reclassez les aliments dans le bac.*

AVERTISSEMENT: Si le problème persiste même après observation des instructions contenues dans cette partie, contactez votre fournisseur ou un service de maintenance agréé. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil.

،عميلنا العزيز

إننا نود بلوغ أعلى فعالية لمنتجنا، الذي تم تصنيعه في مرافق حديثة مع ضبط دقيق للجودة.
لذا، يرجى قراءة دليل المستخدم بشكل كامل قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمصدر مرجعي. إذا قمت بتسليم المنتج لشخص آخر، أعطه هذا الدليل معه.

.يضمن دليل المستخدم الاستخدام السريع والآمن للمنتج

- يرجى قراءة دليل المستخدم قبل تركيب الجهاز وتشغيله.
- تقيد بتعليمات السلامة دائما.
- احتفظ بدليل المستخدم بالمتناول من أجل الاستخدام المستقبلي.
- يرجى قراءة أية وثائق أخرى مزودة مع المنتج.

تذكر أن دليل المستخدم هذا قد ينطبق على عدة موديلات. يشير الدليل بوضوح إلى أية اختلافات في الموديلات.

الرموز والملاحظات
تستخدم الرموز التالية في دليل المستخدم:

معلومات هامة ونصائح مفيدة.	
الخطر على الحياة والممتلكات.	
خطر الصدمة الكهربائية.	

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقًا للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا.	

إن غلاف المنتج مصنوع من مواد قابلة للتدوير، طبقا لأنظمة البيئة المحلية.

تم تصنيع مواد التغليف الخاصة بهذا المنتج من مواد قابلة لإعادة التصنيع وفقًا للوائح البيئية المحلية الخاصة بنا.	

جدول المحتويات

جدول المحتويات 2
1 تعليمات السلامة والبيئة 3
1.1. السلامة العامة 3
1.1.1 تحذيرHC 3
1.1.2 للموديلات المحتوية على موزع ماء 3
1.2. الاستخدام المخصص 4
1.3. سلامة الأطفال 4
1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها: 4
1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة: 4
1.6 معلومات الغلاف 4
2 الثلاجة 5
3 التركيب 6
3.1. المكان المناسب للتركيب 6
3.2. تثبيت الأوتاد البلاستيكية 6
3.3. ضبط القواعد 7
3.4. توصيل الطاقة 7
3.5. توصيل الماء 7
3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج 8
3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي 8
3.8. للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء 9
3.9فلتر الماء 9
3.9.1. تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري) 9
3.9.2. الفلتر الداخلي 10
4 الإعداد 13
4.1. إجراءات توفير الطاقة 13
4.2. الاستخدام لأول مرة 13
5 استخدام المنتج 14
5.1. لوحة المؤشرات 14
5.2. تفعيل منبه استبدال فلتر الماء 20
5.3. استخدام موزع الماء 21
5.4. تعبئة خزان موزع الماء 21
5.5. تنظيف خزان الماء 22
5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري) 23
5.7. علبة الرذاذ 23
5.8. حجرة درجة الصفر 24
5.9. سلة الخضار 24
5.10. الضوء الأزرق 24
5.11. مولد الأيونات 24
5.13. فلتر الروائح (اخياري) 24
5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج 25
5.15. صانع الثلج (اختياري) 25
5.16. تجميد الأطعمة الطازجة 26
5.17 توصيات تخزين الأطعمة المجمدة 26
5.18. شروط المجمد العميق 26
5.19. وضع الطعام 27
5.20. منبه فتح الباب 27
5.21. الضوء الداخلي 27
66 والصيانة 28
6.1. منع الروائح الكريهة 28
6.2. حماية الأسطح البلاستيكية 28
7 العثور على الخلل 29

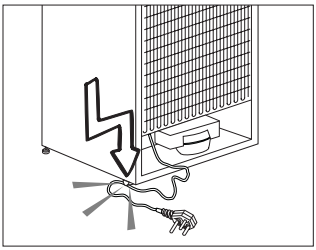
1 تعليمات السلامة والبيئة

يوضح هذا الجزء تعليمات السلامة اللازمة لمنع خطر الإصابة والضرر المادي. يؤدي الإخفاق في التقيد بهذه التعليمات إلى بطلان جميع ضمانات الجهاز.

•

1.1. السلامة العامة

• لا يجوز استخدام هذا الجهاز بواسطة أشخاص يعانون من عجز بدني أو حسي أو عقلي، دون معرفة وخبرة كافية أو بواسطة الأطفال. يمكن استخدام الجهاز من قبل هؤلاء الأشخاص فقط تحت إشراف وتوجيه شخص مسؤول عن سلامتهم. لا يجب السماح للأطفال باللهو بهذا الجهاز.
• في حال حدوث عطل، افصل الجهاز عن الكهرباء.
• بعد فصله عن الكهرباء، انتظر 5 دقائق على الأقل قبل توصيله مرة أخرى. افصل الجهاز عن الكهرباء في حال عدم الاستعمال. لا تلمس القابس بأيد مبتلة! لا تسحب الكبل لنزعه من الكهرباء، امسك القابس دائما.
• امسح رأس قابل الطاقة بقماشة ناشفة قبل نزعه من الكهرباء.
• لا توصل الثلاجة بالكهرباء إذا كان المقبس رخوا.
• افصل المنتج أثناء التركيب والصيانة والتنظيف والتصليح.
• إذا كنت لا تنوي استخدام المنتج لفترة معينة، افصله عن الكهرباء وأخرج أي طعام منه.
• لا تستعمل مواد التنظيف بالبخار لتنظيف الثلاجة وإذابة الجليد داخلها. قد يتلامس البخار مع المناطق المكهربة ويتسبب بقصر الدائرة الكهربائية أو الصدمة الكهربائية!
• لا تغسل المنتج برش الماء أو سكبه عليه! خطر الصدمة الكهربائية!



• إذا حدث عطل، لا تستخدم المنتج فقد يتسبب ذلك بصدمة كهربائية. اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة قبل القيام بأي شيء.
• أوصل المنتج بمقبس مؤرض. يجب إجراء التأريض بواسطة فني كهرباء مؤهل.
•
• إذا كان الجهاز يحتوي على مصابيح من نوعLED ، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة لاستبدالها أو اتصل بها في حال حدوث أية مشاكل.
• لا تلمس الأطعمة المجمدة بأيدي مبتلة! فقد تلتصق بيديك!
• لا تخزن العبوات الزجاجية أو علب المشروبات في حجرة المجمد. فقد تنفجر!
• ضع السوائل بوضع رأسي بعد إغلاق الغطاء بإحكام.
• لا ترش المواد سريعة الاشتعال قرب الجهاز، فقد يحترق أو ينفجر.
• لا تحتفظ بالمواد سريعة الاشتعال والمنتجات المحتوية على غاز سريع الاشتعال (مواد الرش، الخ) في الثلاجة.
• لا تضع مستوعبات السوائل على الجهاز. قد يتسبب رش الماء على جزء كهربائي بصدمة كهربائية أو خطر الحريق.
• يؤدي تعريض المنتج للمطر والثلج وأشعة الشمس والرياح إلى أخطار كهربائية. عند تغيير مكان الجهاز، لا تسحبه من مقبض الباب. فقد ينفك المقبض.
• احذر لكي لا يعلق أي جزء من يديك أو جسمك في أية أجزاء متحركة داخل الجهاز.
• لا تطأ أو تتكئ على الباب والجوارير وأجزاء مماثلة من الثلاجة. سيؤدي ذلك إلى سقوط الجهاز وتضرر أجزائه.
• احذر أن يعلق كبل الطاقة.

1.1.1 تحذيرHC

• إذا كان المنتج يشتمل على نظام تبريد باستخدام غاز R600a ، احذر حتى تتجنب أضرار نظام التبريد وأنبوبه أثناء استخدام الجهاز وتحريكه. هذا الغاز سريع الاشتعال. إذا تعرض نظام التبريد للتلف، أبعد الجهاز عن مصادر الحريق وقم بتهوية الغرفة فورا.

يشير الملصق على الجهة الداخلية اليسرى إلى نوع الغاز المستعمل في المنتج.

1.1.2 للموديلات المحتوية على موزع ماء

• يجب أن يكون ضغط إمداد الماء 1 بار كحد أدنى و8 بار كحد أعلى.
• استعمل ماء الشرب فقط.

1.2. الاستخدام المخصص

• هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. وهو غير ملائم للاستخدام التجاري أو العام.
• يجب استخدام الجهاز لتخزين الطعام والشراب فقط.
• لا تترك المواد الحساسة التي تتطلب درجات حرارة تحت السيطرة في الثلاجة (اللقاحات، الأدوية الحساسة للحرارة، اللوازم الطبية، الخ).
• لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن أي ضرر بسبب سوء الاستعمال أو التعامل.
• عمر الجهاز هو 10 أعوام. سوف تتوفر قطع الغيار اللازمة لعمل الجهاز خلال هذه الفترة.

1.3.سلامة الأطفال

• احتفظ بمواد التغليف بعيدا عن متناول الأطفال.
• لا تسمح للأطفال بالعبث بالجهاز.
• إذا كان لباب الجهاز قفل، احتفظ بالمفتاح بعيدا عن متناول الأطفال.

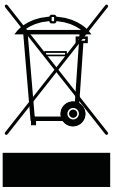
1.4 الامتثال للتوجيهات الخاصة بنفايات الأجهزة الإلكترونية والكهربائية والتخلص منها:

• هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التخلق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). تم تصنيع هذا المنتج بقطع ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من المنتجات التالفة مع النفايات المنزلية العادية والأخرى عند انتهاء عمر الجهاز. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة مراكز التجميع.

1.5 الامتثال لتوجيهات حظر المواد الخطرة:

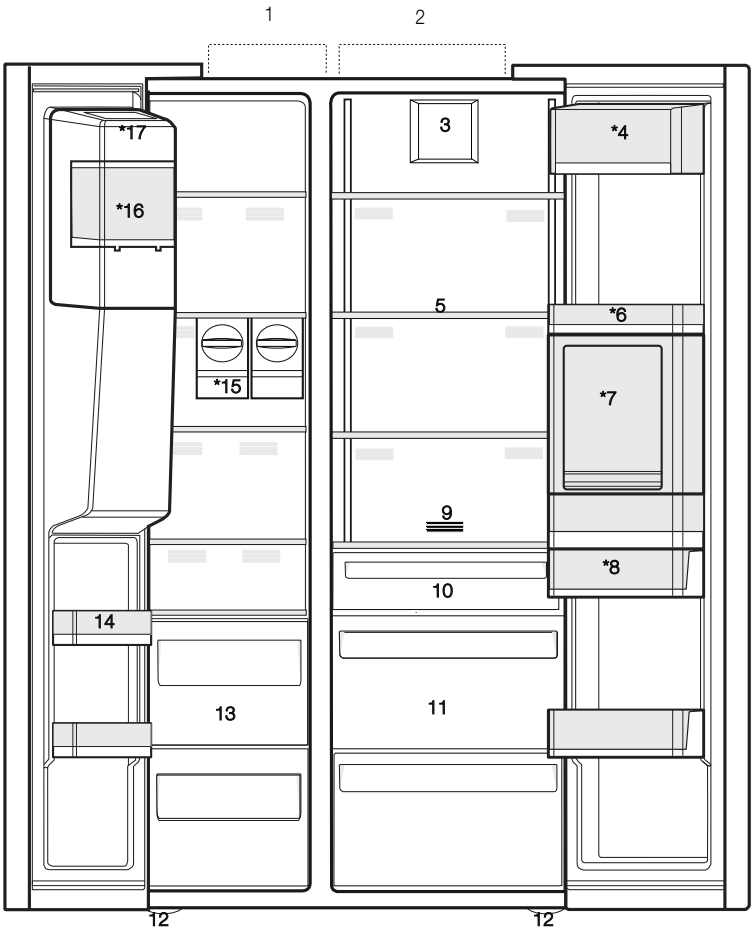
• هذا المنتج متوافق مع توجيهات EU WEEE (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة أو محظورة محددة في التوجيهات.

1.6 معلومات الغلاف



• تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقا لأنظمة البيئة الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية.

2 الثلاجة



1. حجرة المجمد
2. حجرة المبرد
3. مروحة
4. حجرة الزبدة والجبن
5. الرفوف الزجاجية
6. رفوف باب حجرة المبرد
7. وحدة الثلاجة الصغيرة
8. خزان الماء
9. فلتر الروائح
10. حجرة درجة الصفر
11. سلال الخضار
12. القواعد القابلة للتعديل
13. حجرات تخزين الأطعمة المجمدة
14. رفوف باب حجرة المجمد
15. آلة الثلج
16. صندوق تخزين الثلج
17. غطاء تزيين صانع الثلج

*اختياري

*اختياري: إن الأشكال المذكورة في دليل المستخدم هذا هي تخطيطه وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

3.1. المكان المناسب للتركيب

اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة من أجل تركيب الجهاز.
لإعداد الجهاز للتركيب، انظر المعلومات في دليل المستخدم وتأكد أن منافع الكهرباء والماء كما هو مطلوب.
إن لم يكن الأمر كذلك، استدع فني كهرباء وسمكري لتجهيز المنافع حسب الضرورة

تحذير: لا يتحمل المصنع أية مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن الأعمال المنفذة بواسطة أشخاص غير مرخصين.

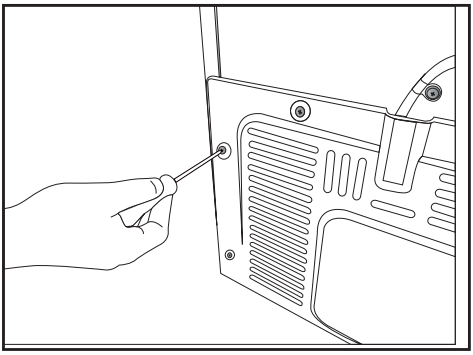
تحذير: يجب فصل كبل طاقة الجهاز أثناء التركيب. قد يؤدي الإخفاق في ذلك إلى الموت أو إصابات خطيرة!

تحذير: إذا كان حجم الباب ضيقا لدخول الجهاز، قم بفك الباب وأدر الجهاز إلى جانبه؛ إذا لم ينجح ذلك، اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة.

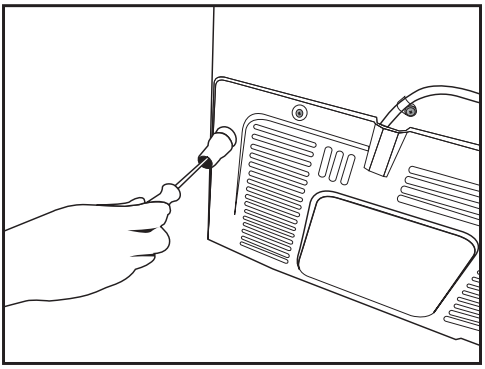
- ضع الجهاز على سطح منبسط لتجنب الاهتزاز.
- ضع الجهاز على بعد 30 سم على الأقل من المدفأة والموقد مصادر الحرارة الأخرى و5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.
- لا تعرض الجهاز لأشعة الشمس المباشرة أو تبقيه في أماكن رطبة.
- يتطلب الجهاز توزيعا كافيا للهواء حتى يعمل بشكل فعال. إذا كنت ستضع الجهاز في فجوة، تذكر ترك 5 سم على الأقل بين الجهاز والسقف والجدران.
- لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.

3.2. تثبيت الأوتاد البلاستيكية

استخدم الأوتاد البلاستيكية المزودة مع الجهاز لتوفير مساحة كافية لتوزيع الهواء بين الجهاز والجدار.
1. لتثبيت الأوتاد، فك البراغي الموجودة على المنتج واستخدم البراغي المزودة مع الأوتاد.

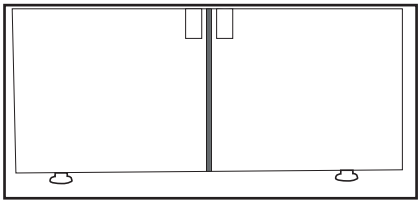


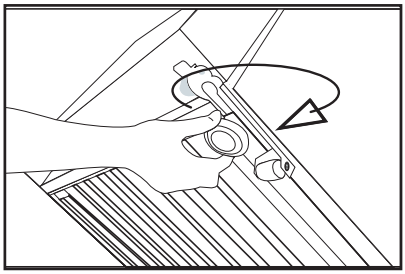
2. ركب وتدين على غطاء التهوية كما هو موضح في الشكل.



3.3. ضبط القواعد

إن لم يكن الجهاز في وضع متوازن، اضبط القواعد الأمامية القابلة للتعديل بإدارتها إلى اليمين أو اليسار





3.4. توصيل الطاقة

تحذير: لا تستخدم أدوات التطويل أو المقابس المتعددة في توصيل الطاقة.

تحذير: يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة.

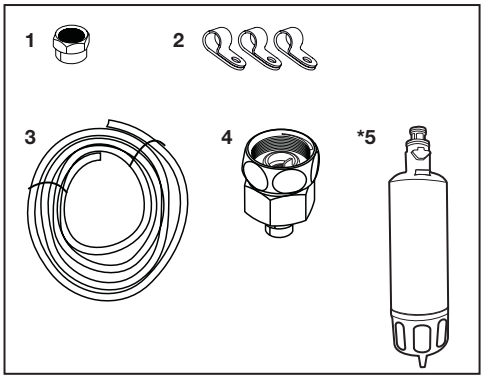
عند وضع مبردين في وضع محاذي، اترك 4 سم على الأقل بين الوحدتين.

• لا تتحمل شركتنا المسؤولية عن أية أضرار بسبب الاستعمال بدون تأريض وتوصيل الطاقة طبقا للأنظمة المحلية.
• يجب أن يكون قابس كبل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.
• أوصل الثلاجة بمقبس مؤرض بفولطية 220-240 فولط/50 هيرتز. يجب أن يشتمل القابس على صمام -10 16 أمبير.
• لا تستخدم قابسا متعدد المجموعات مع أو بدون كبل تطويل بين مقبس الجدار والثلاجة. التركيب.

3.5. توصيل الماء
(اختياري)

تحذير: افصل الجهاز ومضخة الماء (إن وجدت) عن الكهرباء أثناء التوصيل.

يجب إجراء توصيلات الماء الرئيسية والفلتر وقارورة الماء بواسطة خدمة الصيانة المعتمدة. يمكن توصيل الجهاز بقارورة ماء أو مباشرة بمصدر الماء الرئيسي، بناء على الموديل. لإجراء التوصيل، يجب توصيل خرطوم الماء بالجهاز أولا.
تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:

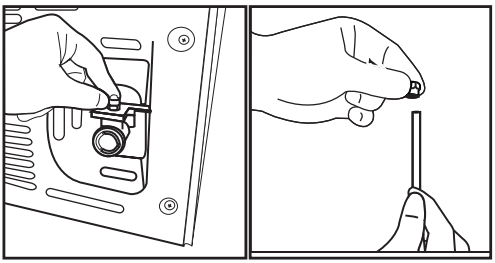


1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
3. خرطوم الماء (1 قطعة، قطر 5 متر 4/1 بوصة): يستخدم لتوصيل الماء.
4. وصلة الحنفية (1 قطعة): تحتوي على فلتر مسامي، يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
5. فلتر الماء (1 قطعة *اختياري): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. ليس هناك حاجة لفلتر الماء إذا كانت وصلة القارورة متوفرة.

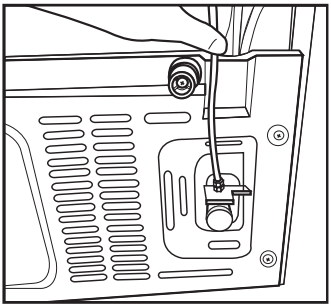
3.6. توصيل خرطوم الماء بالمنتج

.لتوصيل خرطوم الماء بالجهاز، اتبع التعليمات أدناه

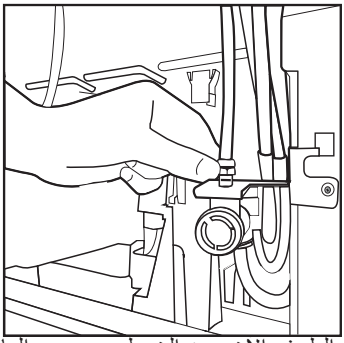
1. فك الموصل الموجود على وصلة فوهة الخرطوم على ظهر المنتج ومرر الخرطوم عبر الموصل.



2. اضغط على خرطوم الماء بشدة وأوصل وصلة فوهة الخرطوم.



3. شد الموصل يدويا لتركيبه على وصلة فوهة الخرطوم. يمكنك أيضا شد الموصل بواسطة مفتاح ربط أنابيب أو كماشة.

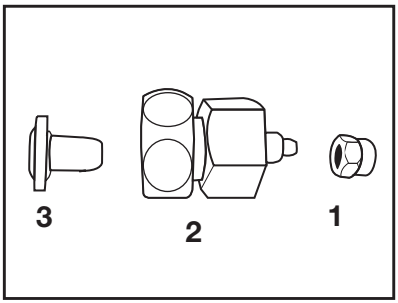


4. أوصل الطرف الاخر من الخرطوم بمصدر الماء (انظر قسم 3.7) أو استخدم قارورة مع مضخة الماء (انظر قسم 3.8),

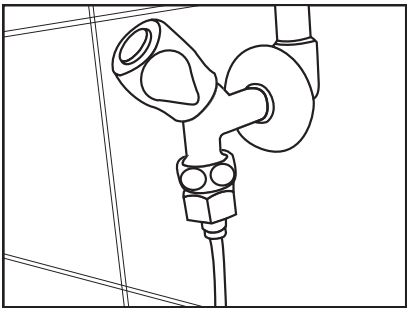
3.7. التوصيل مع مصدر الماء الرئيسي (اختياري)

لاستخدام الجهاز للتوصيل إلى مصدر الماء البارد، يجب تركيب موصل صمام قياسي 2/1 بوصة على مصدر الماء البارد في منزلك. إذا لم يتوفر الموصل أو إن كنت غير متأكد، استدع سمكري مؤهل.

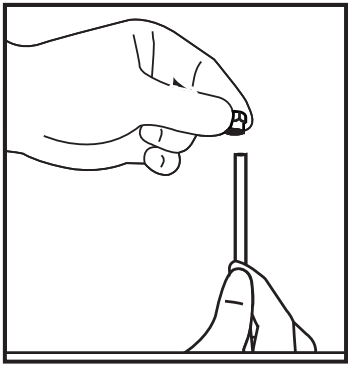
1. افصل الموصل (1) عن وصلة الصنبور (2).



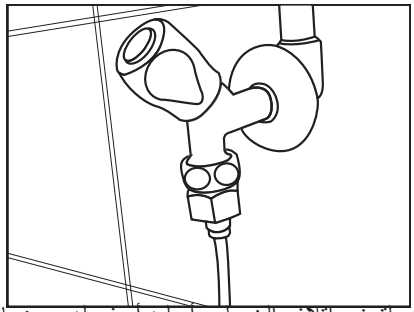
2. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.



3. ركب الموصل على خرطوم الماء.

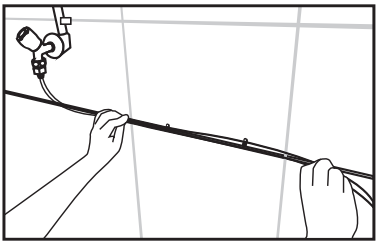


4. ركب الموصل على وصلة الصنبور وشده بواسطة اليد أو أداة.



5. لتجنب إتلاف الخرطوم أو ليه أو فصله عرضيا، استخدم المشابك المزودة لتثبيت خرطوم الماء كما يجب.

.6

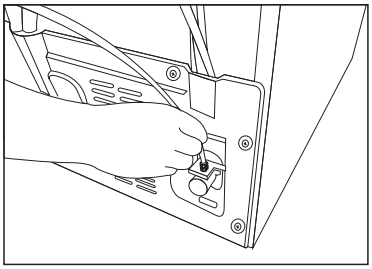


تحذير: بعد فتح الصنبور، تأكد من عدم وجود تسرب للماء على طرفي خرطوم الماء. في حال وجود تسرب، أوقف الصمام وشد جميع التوصيلات باستخدام مفتاح ربط أنابيب أو كماشة.

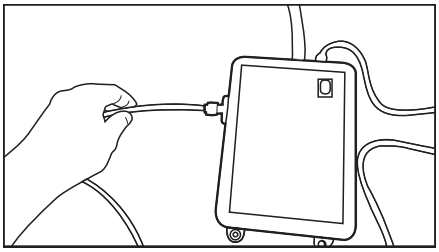
3.8. للمنتجات التي تستخدم قوارير الماء (اختياري)

لاستخدام قارورة مع توصيل الماء بالجهاز، يجب استعمال مضخة الماء المعتمدة من مركز الصيانة المخول.

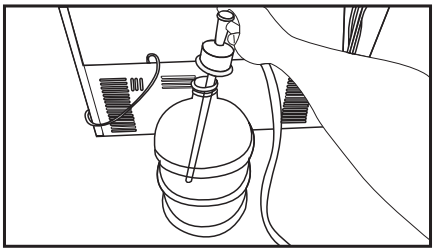
1. أوصل أحد أطراف خرطوم الماء المزود مع المضخة بالجهاز (انظر 3.6) واتبع التعليمات أدناه.



2. أوصل الطرف الآخر لخرطوم الماء بمضخة الماء بدفع الخرطوم في مدخل خرطوم المضخة.



3. ركب وشد خرطوم المضخة داخل القارورة.



4. حال الانتهاء من التوصيل، أوصل مضخة الماء بالكهرباء وشغلها.

يرجى الانتظار 2 - 3 دقائق بعد تشغيل المضخة لتحقيق الفعالية المرغوبة.	
انظر كذلك دليل استخدام المضخة فيما يخص توصيل الماء.	
ليس هناك حاجة لفلتر الماء عند استخدام القارورة.	

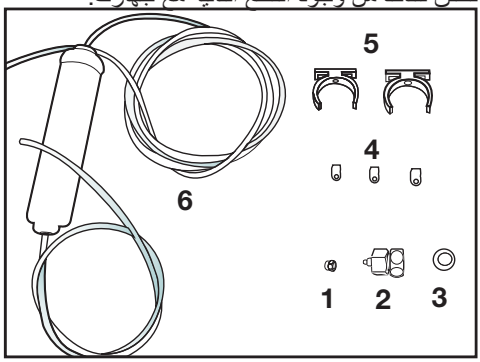
3.9 فلتر الماء (اختياري)

قد يحتوي هذا المنتج على فلتر داخلي أو خارجي بناء على الموديل. لتركيب فلتر الماء، اتبع التعليمات أدناه

3.9.1. تركيب الفلتر الخارجي على الجدار (اختياري)

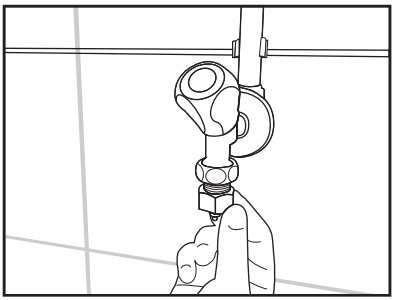
تحذير: لا تثبت الفلتر على المنتج.

تحقق للتأكد من وجود القطع التالية مع جهازك:



1. موصل (1 قطعة): يستخدم لتوصيل خرطوم الماء بظهر الجهاز.
2. وصلة الحنفية (1 قطعة): يستخدم للتوصيل إلى مصدر الماء البارد.
3. فلتر مسامي (1 قطعة)
4.مشبك الخرطوم (3 قطع): يستخدم لتثبيت خرطوم الماء على الجدار.
5. أداة توصيل الفلتر (2 قطعة) تستخدم لتثبيت الفلتر على الجدار.
6.فلتر الماء (1 قطعة): يستخدم لتوصيل الجهاز بمصدر الماء. إن فلتر الماء غير ضروري عند استخدام القارورة.

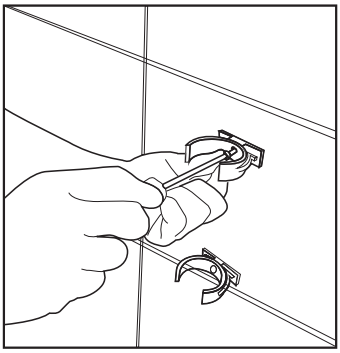
1. أوصل وصلة الصنبور بصمام الماء الرئيسي.
2. حدد مكان تثبيت الفلتر الخارجي. ثبت أداة تركيب الفلتر (5) على الجدار.
3. ثبت الفلتر بوضع رأسي على أداة توصيل الفلتر كما يشير الملصق. (6)
4. ثبت خرطوم الماء الممتد من أعلى الفلتر إلى وصلة الماء (انظر 3.6).



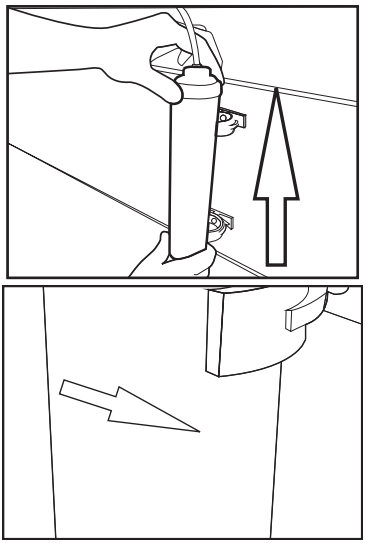
.بعد إجراء التوصيل، يجب أن يبدو مثل الشكل أدناه

3.9.2. الفلتر الداخلي

يتم تركيب الفلتر الداخلي المزود مع الجهاز عند

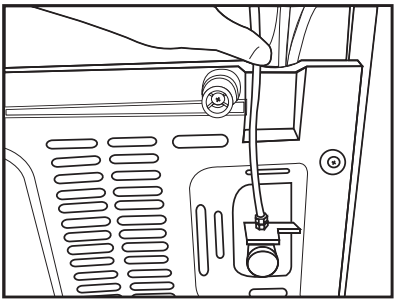


التوصيل؛ يرجى اتباع التعليمات أدناه لتركيب الفلتر.

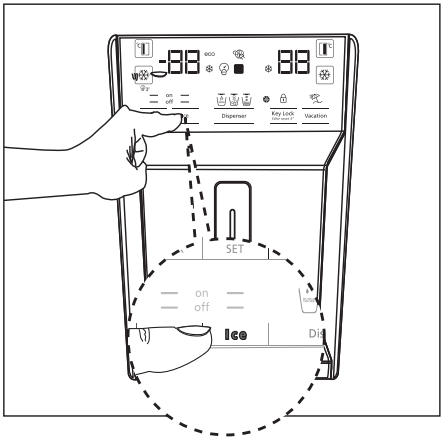


1. يجب أن يكون مؤشر "إيقاف الثلج" نشطا أثناء تركيب الفلتر. قم بتشغيل-إيقاف المؤشر بواسطة زر "الثلج" على الشاشة.

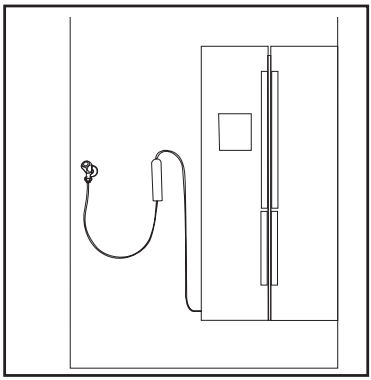
2. انزع سلة الخضار للوصول إلى فلتر الماء.



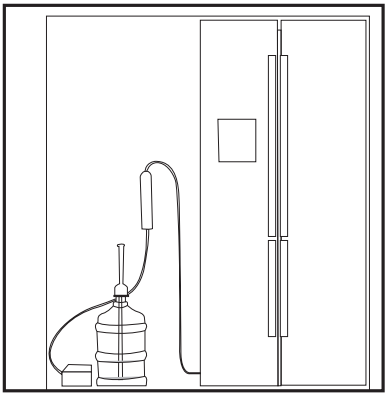
3. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في مكانه



خط الماء:



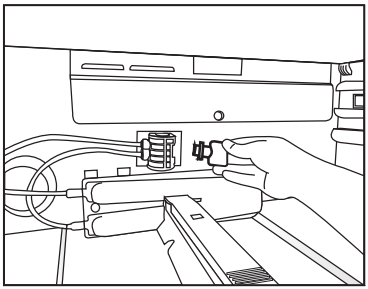
خط الماء:



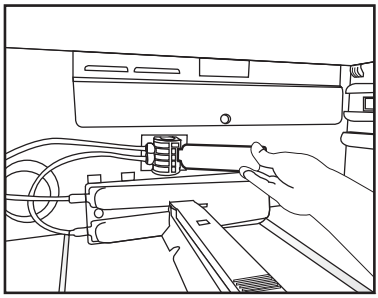
لا تستخدم أول 10 أكواب من الماء بعد توصيل الفلتر.

قد تفيض بعض قطرات الماء بعد فك الغطاء؛ هذا أمر طبيعي.

4. ضع غطاء فلتر الماء على الآلة واضغط لقفله في مكانه.



5. اضغط على زر "الثلج" على الشاشة مرة أخرى لإلغاء وضع "إيقاف الثلج".



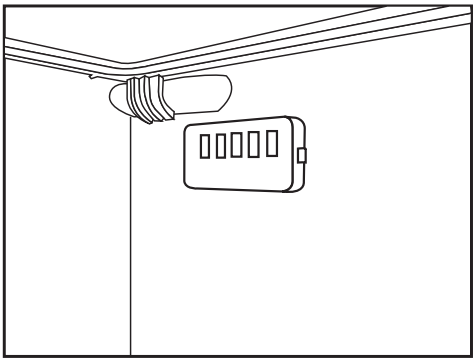
يعمل فلتر الماء على إزالة جزيئات غريبة معينة من الماء. لكنه لا يزيل الكائنات الدقيقة من الماء.

انظر القسم 5.2 الخاص بتنشيط فترة استبدال الفلتر.

4.1. إجراءات توفير الطاقة

يسبب توصيل الجهاز بنظام توفير الطاقة الإلكتروني أضرارا، فقد يتلف المنتج.

- لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في الثلاجة.
- لا تضع كميات مفرطة في الثلاجة؛ إن إعاقة تدفق الهواء الداخلي يقلل من قدرة التبريد.
- تم قياس قيمة استهلاك الطاقة المحددة للثلاجة مع فك الرف العلوي لحجرة المبرد، وإبقاء الرفوف الأخرى والجوارير السفلية في مكانها وتحت أقصى حمولة. يمكن استخدام الرف الزجاجي العلوي بناء على شكل وحجم الطعام المراد تجميده.
- بناء على سمات المنتج، تضمن إذابة الأطعمة المجمدة في حجرة المبرد توفير الطاقة والمحافظة على جودة الطعام.
- تأكد أن الأطعمة لا تلامس مجس درجة حرارة حجرة المبرد المذكور أدناه.



4.2. الاستخدام لأول مرة

قبل استخدام ثلاجتك، تأكد من إجراء الإعدادات الضرورية انسجاما مع التعليمات المذكورة في أقسام "تعليمات السلامة والبيئة" و"التركيب".

دع الجهاز يعمل بدون طعام في الداخل لمدة 6 ساعات ولا تفتح الباب، إلا إذا كان ذلك ضروريا للغاية.

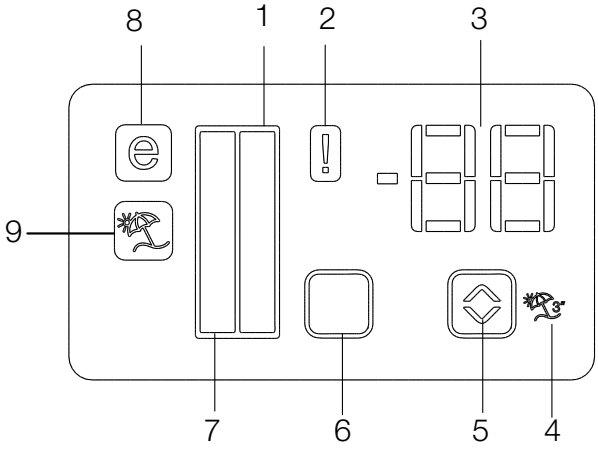
يمكن سماع صوت عندما يعمل الضاغط. من الطبيعي أن تسمع صوتا حتى عندما يكون الضاغط غير نشط، نظرا للسوائل والغازات المضغوطة في نظام التبريد.

ومن الطبيعي أن تكون الحواف الأمامية للثلاجة ساخنة. تم تصميم هذه الأجزاء بحيث تسخن لمنع التكاثف.

5.1. لوحة المؤشرات

.قد تتباين ألواح المؤشرات بناء على موديل جهازك
.ستساعدك الوظائف الصوتية والبصرية للوحة المؤشرات على استخدام الثلاجة

.



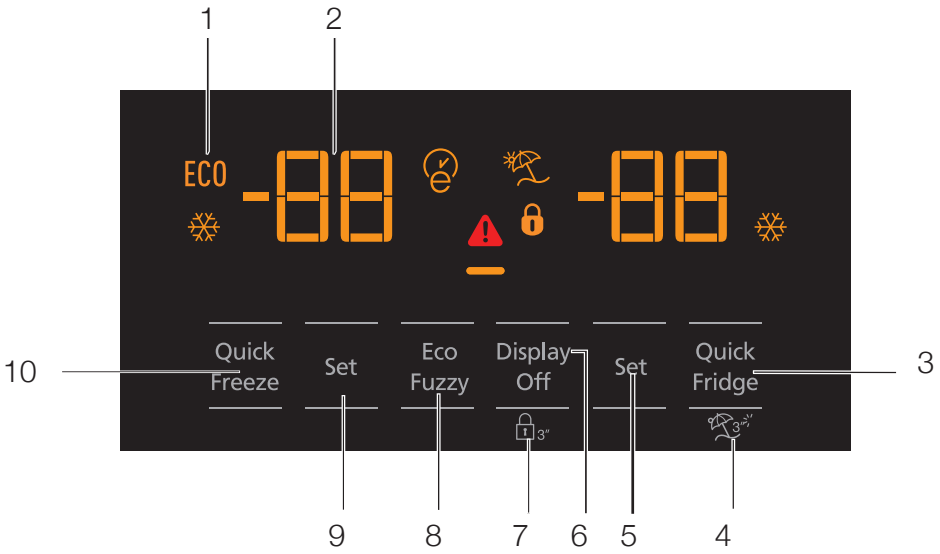
1. مؤشر حجرة المبرد
2.مؤشر حالة الخطأ
3.مؤشر درجة الحرارة
4. زر وظيفة الإجازة
5. زر تعديل درجة الحرارة
6. زر اختيار الحجرة
7.مؤشر حجرة المبرد
8.مؤشر الوضع الاقتصادي
9. مؤشر وظيفة الإجازة
***اختياري**

*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1.مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المبرد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.
2.مؤشر حالة الخطأ
ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3..." الخ. تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.
3.مؤشر درجة الحرارة
يشير إلى درجة حرارة حجرتي المجمد والمبرد.
4.زر وظيفة الإجازة
لتفعيل هذه الوظيفة، اضغط باستمرار على زر الإجازة لمدة 3 ثواني. عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.
اضغط على زر الإجازة (3 ثانية) لإلغاء هذه الوظيفة.

5.زر تعديل درجة الحرارة
تتباين درجة حرارة كل غرفة بين 24- ، 18- و8 إلى 1 درجة مئوية.

6.زر اختيار الحجرة
استخدم زر اختيار حجرة الثلاجة للتبديل بين حجرتي المبرد والمجمد.
7.مؤشر حجرة المبرد
يعمل ضوء حجرة المجمد عند تعديل درجة حرارة حجرة المبرد.
8.مؤشر الوضع الاقتصادي
يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية.
9.مؤشر وظيفة الإجازة
يشير إلى أن وظيفة الإجازة نشطة.



1. الاستخدام الاقتصادي
2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخلل
3. التبريد السريع
4. وظيفة الإجازة
5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
7. قفل لوحة المفاتيح
8. الوضع الاقتصادي
9. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
10. التجميد السريع

اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1. الاستخدام الاقتصادي
تضيء هذه العلامة عند ضبط حجرة المجمد على 18- مئوية وهو الإعداد الأكثر اقتصادا. ينطفئ مؤشر الاستخدام الاقتصادي (ECO) عند اختيار وظيفة التبريد السريع أو التجميد السريع.

2. منبه ارتفاع درجة الحرارة/ الخلل
يضيء هذا المؤشر(⚠) في حالة وجود خلل في درجة الحرارة أو كمنبه بوجود خلل. إذا رأيت هذا المؤشر مضاء، يرجى مراجعة قسم "الحلول الموصى بها للمشاكل" من هذا الدليل.

3. التبريد السريع
عند تشغيل وظيفة التبريد السريع، يضيء مؤشر التبريد السريع (❄) ويعرض مؤشر درجة حرارة المبرد القيمة 1. اضغط على زر التبريد السريع مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. ينطفئ مؤشر التبريد السريع ويعود إلى الإعداد الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التبريد السريع تلقائيا بعد ساعة واحدة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتبريد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التبريد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المبرد.

4. وظيفة الإجازة
لتفعيل وظيفة الإجازة، اضغط على الزر رقم (4) لمدة (3) 3 ثواني؛ هذا سينشط مؤشر وضع الإجازة (⛱) عندما تكون وظيفة الإجازة نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة. اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة.

5. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
بعد الضغط على الزر رقم (5)، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 8,7,6,5,4,3,2 و1 على التوالي.. (🌡)

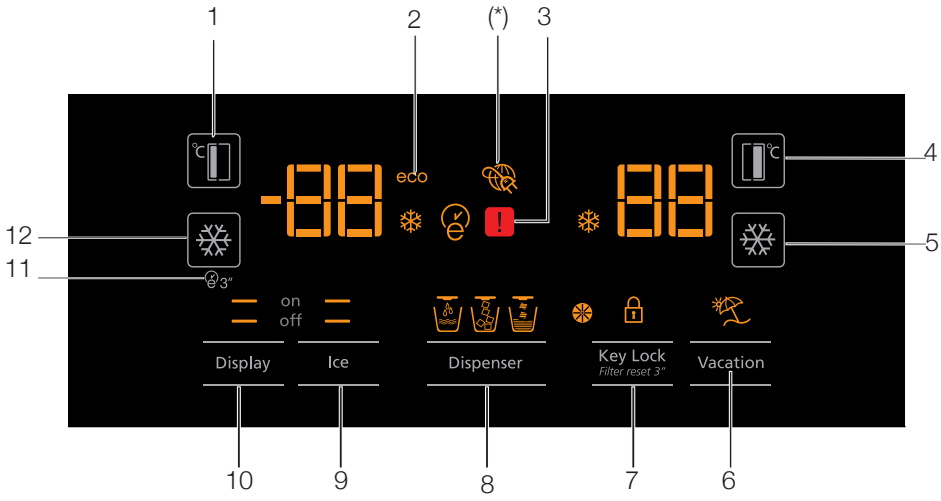
6. توفير الطاقة (إيقاف الشاشة)
يؤدي الضغط على الزر (▬) إلى إنارة علامة توفير الطاقة(▬) ويتم تنشيط وظيفة توفير الطاقة. يعمل تنشيط وظيفة توفير الطاقة إلى إيقاف جميع العلامات الأخرى على الشاشة. عندما تكون وظيفة توفير الطاقة نشطة، يعمل الضغط على أي زر أو فتح الباب إلى تنشيط وظيفة توفير الطاقة وتعود إشارات الشاشة إلى طبيعتها. إن الضغط على زر(▬) مرة أخرى يوقف إشارة توفير الطاقة ويعطل وظيفة توفير الطاقة.

7. قفل لوحة المفاتيح
اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (3") لمدة 3 ثواني. تضيء إشارة قفل لوحة المفاتيح (🔒) ويتم تنشيط قفل لوحة المفاتيح؛ تكون الأزرار غير نشطة عند تنشيط قفل لوحة المفاتيح. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح مرة أخرى لمدة 3 ثواني. تنطفئ إشارة قفل لوحة المفاتيح ويتم تعطيل وضع قفل لوحة المفاتيح. اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (3") لمنع تغيير إعدادات درجة حرارة الثلاجة.

8. الوضع الاقتصادي
لتنشيط وظيفة الوضع الاقتصادي، اضغط باستمرار على زر الوضع الاقتصادي لمدة ثانية واحدة. عندما تكون هذه الوظيفة نشطة، يتحول المجمد إلى الوضع الاقتصادي بعد 6 ساعات على الأقل ويضيء مؤشر الاستخدام الاقتصادي. لتعطيل وظيفة الوضع الاقتصادي (ECO)، اضغط باستمرار على زر وظيفة الوضع الاقتصادي لمدة 3 ثواني.
يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة الوضع الاقتصادي نشطة.

9.إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
تعتبر درجة الحرارة في حجرة المجمد قابلة للتعديل. يؤدي الضغط على الزر رقم (9) إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على 18-,19-, 20-, 21-, 22-, 23- و24-.

10. التجميد السريع
للتجميد السريع، اضغط على الزر رقم (10)؛ فهذا سينشط مؤشر التجميد السريع(❄).
عند تشغيل وظيفة التجميد السريع، يضيء مؤشر التجميد السريع ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد القيمة -27. اضغط على زر التجميد السريع(❄) مرة أخرى لإلغاء هذه الوظيفة. ينطفئ مؤشر التجميد السريع ويعود إلى الإعداد الطبيعي. يتم إلغاء وظيفة التجميد السريع تلقائيا بعد 24 ساعة، إلا إذا تم إلغاؤها بواسطة المستخدم. لتجميد كمية كبيرة من الطعام الطازج، اضغط على زر التجميد السريع قبل وضع الطعام في حجرة المجمد.



1.إعداد درجة حرارة حجرة المجمد
2.الوضع الاقتصادي
3.حالة الخطأ
4.إعداد درجة حرارة حجرة المبرد
5.التبريد السريع
6.وظيفة الإجازة
7.قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر
8.اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج
9.تشغيل/إيقاف صنع الثلج
10. تشغيل/إيقاف الشاشة
11. الوضع الاقتصادي التلقائي
12. التجميد السريع

*اختياري: إن الأشكال الموجودة في هذا الدليل مخصصة كمسودات وقد لا تتطابق مع جهازك تماما. إذا كان جهازك لا يشتمل على الأجزاء ذات الصلة، فإن المعلومات تعود لموديلات أخرى.

1. إعداد درجة حرارة حجرة المجمد

يؤدي الضغط على الزر (🌡) رقم (1) إلى تمكين ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على 18-,19-,20-,21-, 22-,23-,24-,18-.

2. الوضع الاقتصادي

يشير إلى أن الثلاجة تعمل في وضع توفير الطاقة. يكون هذا المؤشر نشطا عند ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 18- مئوية أو عند تنشيط التبريد مع توفير الطاقة بواسطة وظيفة الاقتصاد الإضافي. (ECO)

3. حالة الخطأ

ينشط هذا المجس إذا كانت الثلاجة لا تبرد بشكل كاف أو في حال خلل المجس. (⚠)

عندما يكون هذا المؤشر نشطا، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المجمد "E" ويعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد أرقام "1، 2، 3..." الخ. تهدف هذه الأرقام إلى إبلاغ كادر الخدمة عن الخلل.

4. إعداد درجة حرارة حجرة المبرد

بعد الضغط على الزر رقم (4)(🌡)، يمكن ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على 8,7,6,5,4,3,2 على التوالي.

5. التبريد السريع

للتبريد السريع، اضغط على الزر رقم (5)؛ فهذا سينشط مؤشر التبريد السريع (❄).

اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.

استخدم هذه الوظيفة عند وضع الأطعمة الطازجة في حجرة المبرد أو لتبريد الأطعمة بشكل سريع. عند تنشيط هذه الوظيفة، تعمل الثلاجة لمدة ساعة.

6. وظيفة الإجازة

عندما تكون وظيفة الإجازة (⛱) نشطة، يعرض مؤشر درجة حرارة حجرة المبرد الرسم "- -" ولن يتم تنشيط أي عملية تبريد في حجرة التبريد. هذه الوظيفة غير مناسبة لحفظ الطعام في حجرة المبرد. تبقى الحجرات الأخرى باردة مع ضبط درجة الحرارة الملائمة لكل حجرة.

اضغط على زر وظيفة الإجازة ثانية لإلغاء هذه الوظيفة. (⛱)

7. قفل لوحة المفاتيح/ إلغاء منبه استبدال الفلتر

اضغط على زر قفل لوحة المفاتيح (🔒) لتنشيط قفل لوحة المفاتيح. يمكنك استخدام هذه الوظيفة<< أيضا لمنع تغيير إعدادات درجة حرارة الثلاجة. يجب استبدال فلتر الثلاجة كل 6 أشهر. إذا اتبعت التعليمات في القسم 5.2، ستحسب الثلاجة الفترة المتبقية تلقائيا وسيضيء مؤشر منبه استبدال الفلتر(✱) عند انتهاء صلاحية الفلتر.

اضغط باستمرار على زر(✱) لمدة 3 ثواني لإيقاف ضوء منبه الفلتر.

8. اختيار الماء، الثلج المفتت، أو مكعبات الثلج

تنقل بين اختيارات الماء(🚰)، مكعبات الثلج (🧊) والثلج المفتت باستخدام الزر رقم 8. يبقى المؤشر النشط مضاء.

9. تشغيل/إيقاف صنع الثلج

اضغط على الزر رقم (9) (🧊) لإلغاء (— off) أو تنشيط (— on) صنع الثلج.

10. تشغيل/إيقاف الشاشة

اضغط على الزر رقم (10) (off —) لإلغاء أو تنشيط (on —) تشغيل/إيقاف الشاشة.

11. الوضع الاقتصادي التلقائي

اضغط على زر الاقتصاد التلقائي (3"ⓔ) رقم (11) لمدة 3 ثواني لتنشيط هذه الوظيفة. إذا بقي الباب مغلقا لفترة طويلة عند تنشيط هذه الوظيفة، يتحول قسم المبرد إلى الوضع الاقتصادي. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.
يضيء المؤشر بعد 6 ساعات عندما تصبح وظيفة الاقتصاد التلقائي نشطة. (ⓔ)

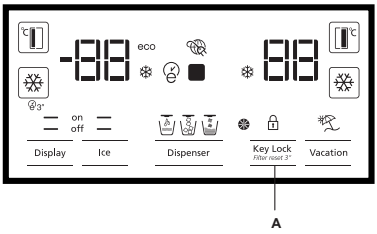
12. التجميد السريع

اضغط على زر (❄) رقم (12) من أجل التجميد السريع. اضغط على هذا الزر مرة أخرى لتعطيل هذه الوظيفة.

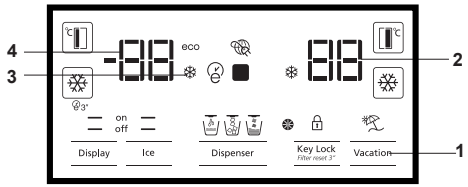
5.2. تفعيل منبه استبدال فلتر الماء (للمنتجات الموصولة بمصدر الماء وتحتوي على فلتر)

يتم ضبط منبه استبدال فلتر الماء كما هو موضح أدناه.

1. اضغط على زر (قفل لوحة المفاتيح) أثناء عمل الثلاجة.



2. ثم اضغط على الأزرار التالية على التوالي



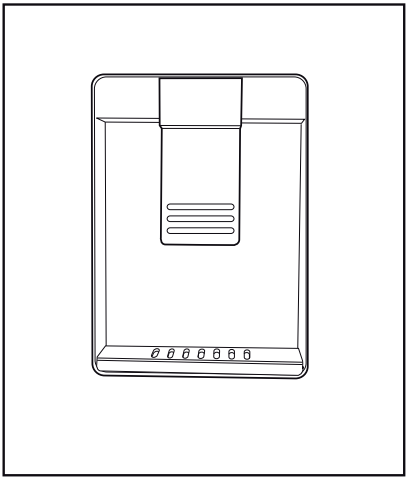
1.زر الإجازة
2.زر ضبط درجة حرارة المبرد
3.زر ضبط التبريد السريع
4.زر ضبط درجة حرارة المجمد

إذا لم يتم الضغط على الأزرار بالترتيب الصحيح، ينطفئ مؤشر الزر I، ويتم سماع منبه صوتي قصير ويضيء مؤشر منبه استبدال الفلتر.
تكون وظيفة الاحتساب التلقائي لعمر الفلتر غير نشطة افتراضيا. يجب تنشيط هذه الوظيفة للمنتجات التي تحتوي على فلتر. ستشير ثلاجتك إلى فترة استبدال الفلتر تلقائيا بعد 6 أشهر. يؤدي تكرار هذه العملية بعد تنشيط الاحتساب التلقائي لعمر خدمة الفلتر إلى إلغاء هذه الوظيفة.

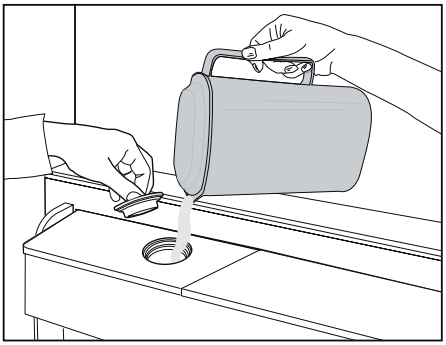
5.3. استخدام موزع الماء
(لبعض الموديلات)

عادة ما تكون الأكواب الأولى من موزع الماء دافئة.	
إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة طويلة، تخلص من أكواب الماء الأولى للحصول على ماء نظيف.	

يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا للحصول على الماء البارد بعد التشغيل الأول.
استخدم الشاشة لتحديد خيار الماء، ثم اسحب الزناد للحصول على الماء. أبعد الكوب بعد سحب الزناد بفترة قصيرة.

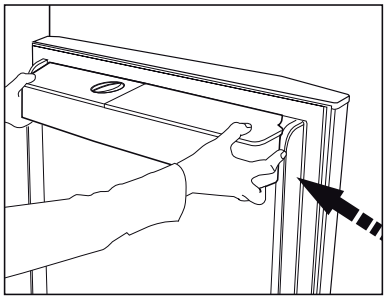


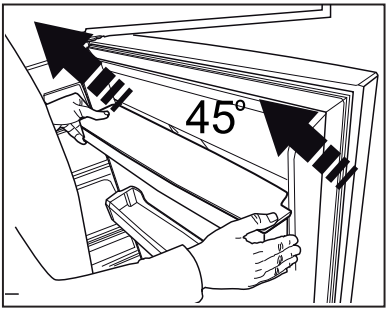
5.4. تعبئة خزان موزع الماء
افتح غطاء خزان الماء كما هو موضح في الشكل. ضع ماء الشرب النقي والنظيف. أغلق الغطاء.

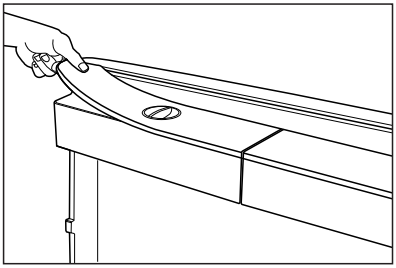


5.5. تنظيف خزان الماء

.بابلا فر لخاد ءاملا ةئبعت ضوح كف
فر يبناج كسمب هلصفب مق
.بابلا
.ةجرد 45 ةيوازب كفو ءاملا نازخ يبناج كسما
.هفظنو ءاملا نازخ ءاطغ كف





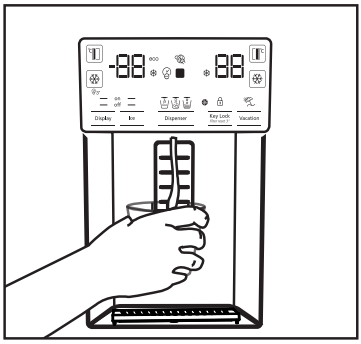


لا تملأ خزان الماء بعصير الفواكه، أو المشروبات الفوارة أو المشروبات الكحولية أو أية سوائل أخرى غير منسجمة مع استخدام موزع الماء. إن استخدام هذه السوائل سيتسبب بالأعطال والأضرار الغير قابلة للإصلاح في موزع الماء. لا يندرج استخدام موزع الماء بهذه الطريقة ضمن نطاق الكفالة. وقد تتسبب بعض المواد الكيميائية والمضافة في المشروبات/ السوائل في تلف مادي لخزان الماء.

لا يمكن غسل مكونات خزان الماء وموزع الماء في غسالات الأواني.

5.6. إخراج الثلج/ الماء (اختياري)

لإخراج الماء (🚰)/ مكعبات الثلج (🧊)/ الثلج المفتت (🧊)، استخدم الشاشة لتحديد الخيار المناسب. أخرج الماء/الثلج بدفع الزناد على موزع الماء للأمام. عند التبديل بين خيارات مكعبات الثلج (🧊) / الثلج المفتت (🧊) ، ربما يتم تجاهل نوع الثلج السابق بضعة مرات أخرى.



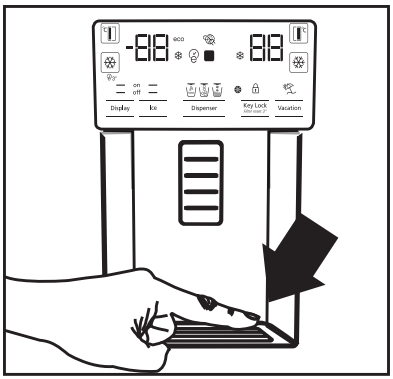
• يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا قبل إخراج الثلج من موزع الثلج/الماء للمرة الأولى. قد لا ينتج الموزع الثلج إذا كان هناك ثلج غير كاف في صندوق الثلج.
• لا يجب استخدام 30 مكعبا من الثلج (4-3 لترات) أنتجت بعد التشغيل الأول.
• في حال انقطاع التيار الكهربائي أو حدوث عطل مؤقت، قد يذوب الثلج جزئيا ويتجمد مرة أخرى. يسبب ذلك امتزاج قطع الثلج ببعضها البعض. في حال الانقطاع الطويل للتيار أو الأعطال الطويلة زمنيا، قد يذوب الثلج ويتسرب. إذا واجهت هذه المشكلة، قم بإزالة الثلج من صندوق الثلج ونظف الصندوق.

تحذير: يجب توصيل نظام ماء الجهاز بخط الماء البارد فقط. لا توصله بخط الماء الساخن.

• قد لا ينتج الجهاز الماء خلال التشغيل الأول. يعود ذلك إلى وجود الهواء في النظام. يجب إخراج الهواء الموجود في النظام. للقيام بذلك، ادفع زناد موزع الماء لمدة 1 إلى 2 دقيقة حتى يبدأ الموزع بتوزيع الماء. ربما يكون التدفق الأولي للماء غير منتظم. سيتدفق الماء بشكل طبيعي حال إخراج الهواء من النظام.
•
• ربما يكون الماء غير صاف خلال الاستخدام الأول للفلتر؛ لا تستهلك أول 10 أكواب من الماء.
• يجب الانتظار 12 ساعة تقريبا للحصول على الماء البارد بعد التركيب الأول.
• تم تصميم نظام ماء الجهاز للماء النظيف فقط. لا تستخدم أية مشروبات أخرى.
• يوصى بفصل مصدر إمداد الماء إذا كنت تنوي عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة أثناء الإجازة مثلا.
• إذا لم يتم استخدام موزع الماء لفترة زمنية طويلة، ربما يكون أول كوب أو كوبين من الماء ساخنين.

5.7. علبة الرذاذ (اختيارية)

تتراكم قطرات الماء الناتجة عن موزع الماء على علبة الرذاذ؛ فليس هناك تصريف للماء. اسحب علبة الرذاذ للخارج وادفع الحواف لنزعها. يمكنك عندئذ تصريف الماء من علبة الرذاذ.



5.8.حجرة درجة الصفر

(اختيارية)
استخدم هذه الحجرة للحفاظ على الأطعمة المعلبة عند درجات حرارة منخفضة أو منتجات اللحوم للاستهلاك الفوري. لا تضع الفواكه والخضار في هذه الحجرة.
يمكنك توسيع حجم الجهاز الداخلي بفك أي من حجرات درجة الصفر. لفك الحجرة، اسحبها ثم ارفعها وأخرجها.

5.9.سلة الخضار

تم تصميم سلة خضار الثلاجة للاحتفاظ بنضارة الخضار من خلال المحافظة على الرطوبة. لهذه الغاية، يتم تكثيف التوزيع الكلي للماء البارد في سلة الخضار. احتفظ بالفواكه والخضار في هذه الحجرة. احتفظ بالخضروات ذات الأوراق الخضراء والفواكه بشكل منفصل لإطالة عمرها.

5.10. الضوء الأزرق

(اختياري)
تحتوي سلال الخضار على ضوء أزرق. تستمر الخضروات الموجودة في السلة في عملية التمثيل الضوئي تحت تأثير طول موجة الضوء الأزرق لتبقى حية ونضرة.

5.11. مولد الأيونات (اختياري)

يعمل نظام توليد الأيونات في مجرى هواء حجرة المبرد على تأيين الهواء. تقوم انبعاثات الأيونات السالبة بإزالة البكتيريا والجزيئات الأخرى المسببة للروائح من الهواء.

5.12. الثلاجة الصغيرة

(اختيارية)
يمكن الوصول إلى رف باب الثلاجة الصغيرة للجهاز بدون فتح الباب. يتيح لك ذلك إخراج المأكولات والمشروبات المستهلكة بشكل متكرر من الثلاجة. لفتح غطاء الثلاجة الصغيرة، ادفع بيديك واسحب باتجاهك.

تحذير: لا تجلس على غطاء الثلاجة الصغيرة أو تتعلق به أو تضع أجساما ثقيلة عليه. فقد يتلف ذلك الجهاز ويعرضك للإصابة.

.لإغلاق هذه الحجرة، ادفع للأمام من الجزء العلوي للغطاء

5.13. فلتر الروائح (اخياري)

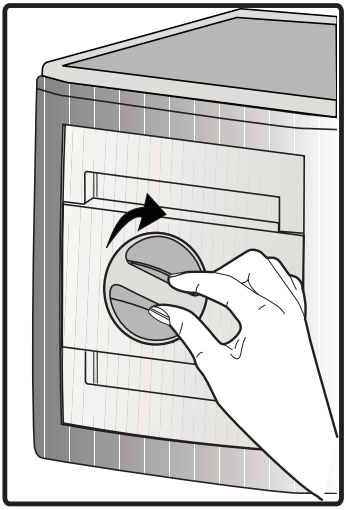
يمنع فلتر الروائح في مجرى هواء حجرة المبرد تشكل الروائح .الكريهة

5.14. آلة الثلج وصندوق تخزين الثلج (اختياري)

جلثلا نوكيس .اهنأكم يف اهعضو عاملاب جلثلا ةلآ لأما جارخلإ جلثلا ةلآ كفتو لا .ابيرقتو نيتعاس دعب ازهاج .جلثلا

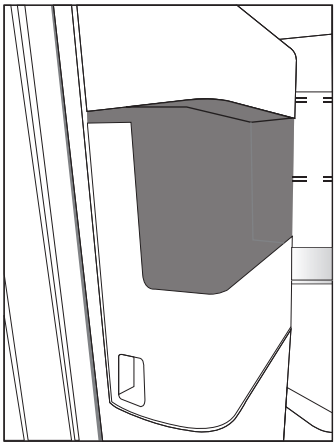
جلثلا تارجح نيمي ىلع ةدوجوملا رارزلأا قرادبإ مق .لفسلأاب جلثلا قودنص ىلع جلثلا طقسيس ؛ةجرد 90 مئدقتو جلثلا نيزختقودنص جارخإ كنكمي ذئدنع .جلثلا

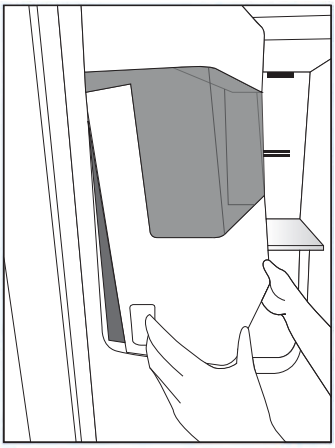
إن الهدف من صندوق تخزين الثلج هو تخزين الثلج فقط. لا تملؤه بالماء. فهذا يعرضه للكسر.

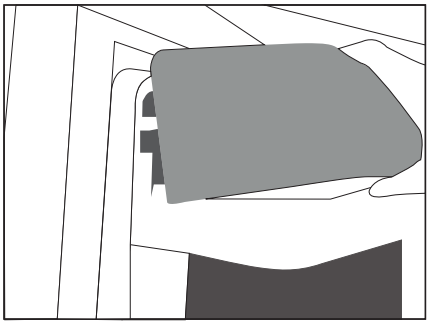


5.15. صانع الثلج (اختياري)

يقع صانع الثلج على الجزء العلوي من غطاء المجمد.
امسك المقبضين على جانبي حوض تخزين الثلج وحركه للأعلى لإخراجه.
فك غطاء تزيين صانع الثلج بتحريكه للأعلى.







5.16. تجميد الأطعمة الطازجة

• للمحافظة على جودة الطعام، يجب تجميد الأطعمة المخزنة في حجرة المجمد بأسرع وقت ممكن بواسطة التجميد السريع.
• يؤدي تجميد الأطعمة عندما تكون طازجة إلى إطالة زمن تخزينها في حجرة المجمد.
• غلف الأطعمة في أغلفة مانعة للهواء وأحكم إغلاقها.
• تأكد من تغليف الأطعمة قبل وضعها في المجمد. استخدم مستوعبات المجمد، ورق القصدير والورق المضاد للرطوبة، أو الأكياس البلاستيكية أو مواد تغليف مماثلة بدلا من ورق التغليف التقليدي.
• ميز كل غلاف بكتابة التاريخ عليه قبل التجميد. يسمح لك ذلك بتحديد نضارة كل غلاف في كل مرة يفتح فيها المجمد. خزن الأطعمة الأقدم في الأمام لضمان استخدامها أولا.
• يجب استخدام الأطعمة المجمدة بعد أن تذوب فورا ولا يجب تجميدها مرة أخرى.
• لا تخرج كميات كبيرة من الطعام مرة واحدة.

5.17 توصيات تخزين الأطعمة المجمدة

.يجب ضبط الحجرة على درجة 18- مئوية على الأقل

1. ضع الأطعمة في المجمد بأسرع وقت ممكن لتجنب ذوبانها.
2. قبل التجميد، تحقق من "تاريخ الصلاحية" على الغلاف للتأكد من أنها غير منتهية الصلاحية.
3. تأكد أن غلاف الطعام غير تالف.

5.18. شروط المجمد العميق

يجب أن يشتمل المجمد، IEC 62552 بحسب تعليمات على سعة تجميد 4.5 كغم من الأطعمة عند درجة 18- مئوية أو أقل خلال 24 ساعة لكل 100 لتر من حجم حجرة المجمد. يمكن الاحتفاظ بالأطعمة لفترات طويلة عند درجة حرارة 18- أو أقل. يمكنك المحافظة على نضارة الأطعمة لعدة أشهر (في المجمد العميق أو تحت .(درجة 18 مئوية

يجب أن لا تتلامس الأطعمة المراد تجميدها مع الأطعمة .المجمدة سلفا في الداخل لتجنب الذوبان الجزئي

إعداد حجرة المبرد	إعداد حجرة المجمد	الوصف
-18°C	4°C	هذا هو الإعداد الافتراضي المفضل
20، 22- أو 24- مئوية	4°C	يوصى بهذه الإعدادات لدرجات الحرارة التي تتعدى 30 مئوية.
التجميد السريع<	4°C	استخدمه لتجميد الأطعمة لفترة قصيرة، وسوف يعود الجهاز إلى الإعدادات السابقة عند انتهاء العملية
18- مئوية أو أقل	2°C	استخدم هذه الإعدادات إذا كنت تعتقد أن حجرة المبرد ليست باردة بما يكفي بسبب درجة حرارة المحيط أو فتح الباب بشكل متكرر

5.19. وضع الطعام

رفوف حجرة المجمد	الأصناف المجمدة المختلفة بما يشمل اللحم، السمك، الآيس كريم، الخضار، الخ.
رفوف حجرة المبرد	أصناف الطعام داخل القدور، الأطباق المغطاة والعلب المغطاة، البيض (في علبة مغطاة)
رفوف باب حجرة المبرد	المأكولات والمشروبات الصغيرة والمغلفة
سلة الخضار	الفواكه والخضار
حجرة الطعام الطازج	الأطعمة اليومية (طعام الإفطار، اللحوم التي تستهلك خلال فترة قصيرة)

5.20. منبه فتح الباب (اختياري)

يمكنك سماع منبه صوتي إذا بقي باب الجهاز مفتوحا لمدة دقيقة. يتوقف المنبه الصوتي عند إغلاق الباب أو الضغط على أي زر على الشاشة (إن توفر).

5.21. الضوء الداخلي

يستخدم الضوء الداخلي مصباح نوعLED . اتصل بخدمة الصيانة المعتمدة بخصوص أية مشاكل تتعلق بهذا المصباح.

.يعمل تنظيف الجهاز بانتظام على إطالة عمره

تحذير: افصل التيار الكهربائي قبل تنظيف الثلاجة.

• لا تستخدم الأدوات الحادة والكاشطة، والصابون، مواد التنظيف، المنظفات، الغاز، البنزين، مواد التلميع والمواد المماثلة للتنظيف.
• قم بإذابة معلقة طعام من الكربونات في الماء. بلل قطعة قماش في الماء واعصرها. امسح الجهاز بهذه القماشة وجففه كليا.
• احرص على إبعاد الماء عن غطاء المصباح والأجزاء الكهربائية الأخرى.
• نظف الباب بواسطة قماشة رطبة. أخرج جميع المواد الموجودة في الداخل لفصل الباب ورفوف الهيكل. ارفع رفوف الباب للفصل. نظف الرفوف وجففها، ثم ركبها في مكانها ثانية بتمريرها من الأعلى.
• لا تستخدم الماء المحتوي على الكلور أو منتجات التنظيف على السطح الخارجي والأجزاء المطلية بالكروم من الجهاز. يسبب الكلور الصدأ على هذه الأسطح المعدنية.

6.1. منع الروائح الكريهة

تم تصنيع المنتج من مواد خالية من الروائح. إلا أن الاحتفاظ بالطعام في أقسام غير ملائمة وتنظيف الأسطح .الداخلية بطريقة خاطئة قد يتسبب بالروائح الكريهة
لتجنب ذلك، نظف الجزء الداخلي بماء مكربن كل 15 .يوما
• احتفظ بالأطعمة في مستوعبات مغلقة. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
• لا تترك الأطعمة التالفة ومنتهية الصلاحية في الثلاجة.

6.2. حماية الأسطح البلاستيكية

قد يتلف الزيت المنسكب على الأسطح البلاستيكية السطح، .لذا يجب تنظيفه بالماء الساخن فورا

7 العثور على الخلل

ريغ ىواكشلا ةمئاقلا هذه نمضتت .لماملاو تاقولا ريفوت كلذ نأش نم .ةنايصلا زكرمب لاصتلاا لبق ةمئاقلا هذه نم ققحت .كزاهج ىلع اذه ةروكذم ةنيعم تامس قبطنت لا دقو .داوملا وأ ةعانصلا بويعب ةطبترملا

الثلاجة لا تعمل.

- قابس الطاقة غير مستقر كليا. >>> ادفعه بحيث يستقر في المقبس كليا.
- الصمام الموصول بالمقبس الذي يزود الجهاز بالطاقة أو الصمام الرئيسي تالف. >>> افحص الصمامات.

هناك تكاثف على جانب جدار حجرة المبرد (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).

- المكان بارد جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن تقل فيها درجة الحرارة عن 5- درجة مئوية.
- يتم فتح الباب كثيرا >>> تجنب فتح باب الثلاجة كثيرا.
- المكان رطب جدا. >>> لا تضع الجهاز في أماكن رطبة.
- الأطعمة المحتوية على سوائل تحفظ في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة المحتوية على سوائل في مستوعبات محكمة الإغلاق.
- ترك الباب مفتوحا. >>> لا تدع أبواب الثلاجة مفتوحة لفترات طويلة.
- تم ضبط الثيرموستات على درجات متدنية جدا. >>> اضبط الثيرموستات على درجة حرارة مناسبة.

الضاغط لا يعمل.

- في حال حدوث انقطاع مفاجئ في التيار الكهربائي أو سحب قابس الطاقة وإعادته مرة أخرى، يصبح ضغط الغاز في نظام تبريد الجهاز غير متوازن، مما يفعل الواقي الحراري للضاغط. يعمل المنتج من جديد بعد 6 دقائق تقريبا. إذا لم يعمل الجهاز بعد هذه الفترة، اتصل بمركز الصيانة.
- إزالة الجليد غير نشطة. >>> هذا أمر طبيعي في جهاز مقاوم للصقيع تلقائيا. تتم إزالة الجليد دوريا.
- الجهاز غير موصول بالكهرباء. >>> تأكد أن سلك الطاقة موصول بالكهرباء.
- إعداد درجة الحرارة غير صحيح. >>> اختر إعدادا صحيحا لدرجة الحرارة.
- لا يوجد تيار كهربائي. >>> يستمر الجهاز بالعمل بشكل طبيعي حال عودة الطاقة.

يزداد ضجيج تشغيل الثلاجة أثناء الاستعمال.

- وقد يتباين أداء عمل الجهاز بناء على تغيرات درجة حرارة المكان. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

تعمل الثلاجة لفترة زمنية طويلة.

- ربما يكون المنتج الجديد أكبر من المنتج السابق. تعمل الأجهزة الأكبر فترات زمنية أطول.
- ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. >>> يعمل الجهاز فترات طويلة في درجات الحرارة العالية.
- ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. >>> يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله. هذا أمر طبيعي.
- ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.
- تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>> يتسبب الهواء الساخن المتحرك في الداخل في عمل الجهاز فترة أطول. لا تفتح الأبواب كثيرا.
- ربما يكون باب المجمد أو المبرد موارباً. >>> تأكد أن الأبواب مغلقة كليا.
- ربما يكون الجهاز مضبوط على درجة حرارة متدنية جدا. >>> اضبط درجة الحرارة على درجة أعلى وانتظر حتى يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المرغوبة.
- ربما تكون فلكة باب المبرد أو المجمد متسخة، أو مهترئة أو مكسورة أو غير مستقرة. >>> نظف أو استبدل الفلكة. تتسبب فلكة الباب التالفة/المهترئة في عمل الجهاز لفترات طويلة للحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

العثور على الخلل

درجة حرارة المجمد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المبرد ملائمة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

.درجة حرارة المبرد منخفضة جدا، لكن درجة حرارة المجمد ملائمة

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

الأطعمة المحفوظة في جوارير حجرة المبرد متجمدة.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة متدنية جدا. >>> اضبط درجة حرارة حجرة المجمد على درجة أعلى وافحص مرة أخرى.

درجة الحرارة في المبرد أو المجمد عالية جدا.

• تم ضبط درجة حرارة حجرة المبرد على درجة عالية جدا. >>> يؤثر إعداد درجة حرارة حجرة المبرد على درجة حرارة حجرة المجمد. قم بتغيير درجة حرارة حجرة المبرد أو المجمد وانتظر حتى تصل الحجرات إلى مستوى درجة الحرارة المرغوبة.
• تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>>لا تفتح الأبواب كثيرا.
• ربما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.
• ربما تم توصيل الجهاز بالكهرباء مؤخرا أو تم وضع صنف طعام جديد داخله. >>>هذا أمر طبيعي. يستغرق الجهاز فترة أطول لبلوغ درجة الحرارة المعينة عند توصيله بالكهرباء حديثا أو عند وضع صنف طعام جديد داخله.
• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الجهاز مؤخرا. >>> لا تضع الطعام الساخن داخل الجهاز.

الاهتزاز أو الضجيج.

• الأرض غير مستوية أو متينة. >>> إذا كان الجهاز يهتز عند تحريكه ببطء، اضبط القواعد لموازنة الجهاز. تأكد أن الأرض متينة لدرجة تحمل الجهاز.
• قد تحدث أية مواد موضوعة على الجهاز ضجيجا. >>> قم بإزالة أية مواد وضعت على الجهاز.

يصدر الجهاز ضجيجا يشبه تدفق السوائل، أو الرش، الخ.

يتخلل مبادئ تشغيل الجهاز تدفق السائل والغاز. >>> هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك صوت كهبوب الرياح يأتي من الجهاز.

• يستخدم الجهاز مروحة في عملية التبريد. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.

هناك تكاثف على الجدران الداخلية للجهاز.

• يزيد الطقس الحار أو الرطب من تشكل الصقيع والتكاثف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلا.
• تم فتح الأبواب كثيرا أو تركت مفتوحة لفترات طويلة. >>> لا تفتح الأبواب كثيرا؛ إذا كانت مفتوحة، أغلقها.
• ربما يكون الباب مواربا. >>> أغلق الباب كليا.

هناك تكاثف على السطح الخارجي للجهاز أو بين الأبواب.

• ربما يكون جو المكان رطبا، وهذا أمر طبيعي في الجو الرطب. >>> سيتبدد التكاثف عندما تقل الرطوبة.

رائحة الجزء الداخلي سيئة.

العثور على الخلل

- لا يتم تنظيف الجهاز بانتظام. >>> نظف الجزء الداخلي بانتظام مستخدما إسفنجة وماء دافئ وماء مكربن.
- قد تتسبب بعض المستوعبات ومواد التغليف بالروائح. >>> استخدم المستوعبات ومواد التغليف الخالية من الروائح.
- تم وضع الطعام في مستوعبات غير محكمة الإغلاق. >>> احتفظ بالأطعمة في مستوعبات محكمة الإغلاق. قد تنتشر الميكروبات من الأطعمة غير المغلقة مسببة الروائح الكريهة.
- تخلص من أية أطعمة فاسدة أو منتهية الصلاحية داخل الجهاز.

الباب لا يغلق.

- تسد أغلفة الطعام الباب أحيانا. >>> غير مكان الأطعمة التي تسد الأبواب.
- لا يقف الجهاز بوضع رأسي كامل على الأرض. >>>اضبط القواعد لموازنة الجهاز.
- الأرض غير مستوية أو متينة. >>>تأكد أن الأرض مستوية ومتينة لدرجة تحمل الجهاز.

سلة الخضار عالقة.

- ربما تلامس الأطعمة الجزء العلوي من الجارور. >>> أعد ترتيب الأطعمة في الجارور.

تحذير: إن استمرت المشكلة بعد اتباع تعليمات هذا القسم، اتصل بالبائع أو بمركز خدمة معتمد. لا تحاول إصلاح الجهاز.

57 4270 0000/AB
FR-AR

www.beko.com